

**“LA VIDA NO SE TRATA
SOLO DE LO QUE PUEDES
OBTENER, SINO DE LO
QUE PUEDES DAR.”**

— RABINO MENACHEM M. SCHNEERSON,
EL REBE DE LUBAVITCH, ע"ט

Trend
CAPITAL

Shaná
TOVÁ UMETUKÁ
5785

**CADA NUEVO AÑO
ES UNA OPORTUNIDAD PARA SUPERARNOS,
ENMENDAR NUESTROS ERRORES
Y POTENCIAR NUESTRAS VIRTUDES** ”



@TrendCapitalSA
www.trendcapital.com.uy
informacion@trendcapital.com.uy
+598 2601 3781

destaque



KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Guayaquí 3193 / 11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 27090405

E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Coordinación editorial: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Foto de tapa: © Jemedia

Se imprime en MERALIR S.A. D.L.: N° 369.704, Guayabo 1672

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número.

Si sabe de alguien que quiere recibir la revista *Késher* en forma gratuita y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al Tel.: 2709 0405 o al celular: 096105050.

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

4

EDITORIAL

EL MEJOR DE LOS TIEMPOS Y EL PEOR DE LOS TIEMPOS

-Rabino Eliezer Shemtov

7

CARTA DEL REBE

LA RESPUESTA ANTE EL ANTISEMITISMO

10

EL AMOR SEGÚN EL REBE

-Yanki Tauber

14

GRANDEZA

-Elie Wiesel

30

UN PEDIDO DE LA ABUELA QUE ENTRETUVO A LOS TERRORISTAS CON GALLETAS

-Mendel Super

36

QUÉ OCURRE CUANDO UNA PLANTA CRECE EN ÓRBITA

-Velvl Greene

44

UNA LECCIÓN DE UN ROBOT

-Arnie Gotfryd

NUESTRA TAPA



El 3 de Tamuz (9/7) de este año conmemoramos 30 años desde la desaparición física del Rebe, ש"ט.

Según el Zohar, los Tzadikim —justos— y su influencia se hallan en el mundo después de su desaparición física aún más que antes.

La relevancia de las obras y enseñanzas del Rebe se aprecian cada vez más, no solo con la

perspectiva del pasado, sino en el contexto del presente. Cada vez más, ante los acontecimientos inquietantes, tanto en Israel como en el mundo, surge la pregunta de "¿qué diría el Rebe?"

En la tapa vemos documentado un encuentro en 1976 entre el Rebe y un grupo de veteranos heridos en las guerras de Israel.

Vea más sobre el evento en la página 26.

En este número conmemorativo de *Késher*, encontrarás una selección especial de material extraído de las enseñanzas del Rebe.

El mejor de los tiempos y el peor de los tiempos

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Jabad Uruguay

Creo que nadie discutirá que estamos viviendo tiempos históricos. La única discusión estaría en cuánto a en qué se destacan.

Muchos dirán que estamos en el peor de los tiempos, lleno de odio sin precedente. El odio de otros hacia nosotros, el odio entre nosotros y el odio entre los otros.

Quiero proponer aquí que estamos en el mejor de los tiempos; no a **pesar** de todos estos odios sino justamente por **ellos**.

¿Capté tu atención?

Sigamos...

En el cosmos hay un equilibrio y una simetría. Cada cosa tiene su opuesto. El amor y el odio nos son realmente opuestos; están en el mismo espectro de las emociones. El verdadero opuesto a **ambos** es la indiferencia.

Tanto cuando amo como cuando odio a alguien es porque lo considero lo suficientemente importante como para reaccionar. Y es más fácil convertir una reacción negativa en una positiva que provocar una reacción donde no hay ninguna.

Me hace recordar la instancia en la que propuse a un individuo exitoso comercialmente celebrar su éxito por medio de una donación importante para una escuela en la que estudiaban sus hijas.

“Me siento halagado que pensaste en mí y en que tenga la posibilidad de hacer semejante donación. Pero, para dar una donación tan grande uno tiene que estar vinculado **emocionalmente** con la institución y no lo estoy.” Prosiguió a detallar una cantidad de quejas que tenía...

Le agradecí y le dije que tomaba su “no” como un “todavía no”.

Se rió, pensando que lo decía en chiste. Estaba hablando en serio.

Pedí una reunión con él y con su esposa para escuchar las quejas más detalladamente.

Luego de una hora de conversación, les dije: veo que están muy enojados con las cosas que suceden. Veo que no son para nada indiferentes y están muy emocionalmente involucrados en la calidad de educación de sus hijas. Ahora tienen la oportunidad de hacer algo al respecto... Los invité a que se unan al directorio de la escuela para efectuar los cambios deseados.

La respuesta a esa propuesta fue “(todavía) no”....

La historia termina en que accedió a unirse al directorio “solo por seis meses” para ayudar a expandir y afianzar el directorio. Esto fue hace unos seis años y todavía sigue activo. En estos seis años donó mucho más que aquel monto “descabellado”, lógico únicamente para “gente involucrada emocionalmente”.

¿Por qué cuento esta historia?

Lo que sucede hoy en el mundo es nada más que una variación —al enésimo poder, obvio— de esta misma historia.

No hay que dejarse impresionar por cómo aparentan las cosas. Hay que saber ver qué hay detrás y cómo ayudar a reconfigurar las cosas en su raíz para que los odios se convierten en amores.

La clave para poder lograrlo es “claridad”. Cuando uno sabe interpretar las cosas correctamente, ayudará a entender y hacer entender las cosas de tal manera que lleve al amor en lugar de al odio.

Veamos un ejemplo:

Una de las quejas de nuestros enemigos hoy en día —y quizás desde siempre— es que los judíos nos consideramos superiores. “Mirá que los judíos se consideran el Pueblo Elegido por Di-s”. A primera vista suena “supremacista” y provoca el odio. Veamos de qué se trata realmente.

Si bien es cierto que el pueblo judío fue elegido, la pregunta clave es: elegido para qué. Fíjate que **elegido** no es igual a **preferido**. La idea es que fuimos elegidos para cumplir con una responsabilidad específica. No fuimos elegidos para dominar a los demás sino para cumplir con una función especial. Es la tarea del pueblo

Poseidón Laguna

EL PRIVILEGIO DE VIVIR SOBRE EL AGUA



**Apartamentos de primer nivel en playa mansa,
frente al mar y con costa a laguna del diario.
Vista franca en todas las unidades para vivir y disfrutar todo el año.**

Torre mar:
Ultimas unidades



Torre Vista:
Entrega garantizada en Octubre



Contactanos para más información

 +598 93 470-303

Amenities premium dentro de la
icónica Casa Poseidón



Amplios planes de Financiación



info@poseidonlaguna.com

www.poseidonlaguna.com

Saludan
Alberto y Perla

judío al ser los guardianes de la palabra de Di-s, la *Torá*, cultivar la consciencia y bienestar de la humanidad. Cuando asumimos y cumplimos con esta responsabilidad con humildad, conciencia y amor por el prójimo, ¿quién nos querrá odiar?

Muchos no estarán de acuerdo conmigo. A ellos les digo: "tomo su 'no' como 'todavía no'". Lo digo no porque desconfíe de ellos, ni tampoco porque confío en mí mismo. Lo digo porque confío en ellos. Confío en la capacidad de cada ser humano poder encontrar la verdad si la busca con sinceridad. Admito que no es fácil, para nada, ser sincero. Pero no admito que la búsqueda sincera no se corone de éxito. Así fui educado y así me enseñó la experiencia de la vida.

Invito a que me desafíen y que me refuten esta afirmación.

* * *

En estos tiempos de oscuridad y desazón se destaca cada vez más la claridad y relevancia de las enseñanzas del Rebe de Lubavitch, que su mérito nos escuda, aun a 30 años de su desaparición física.

A los resistentes y a los indiferentes quienes lo ven como nada más que 'un líder religioso destacado' y al no considerarse 'religiosos' no les resulta relevante evaluar siquiera lo que dice, los invito a despojarse de sus prejuicios, tanto en cuanto al Rebe como en cuanto a sí mismos, y nutrirse de la claridad de sus enseñanzas, antes que nada para su propio beneficio. Es probable que tengan que aprender un "lenguaje" nuevo para apreciar los conceptos —tal como sucede con cualquier sistema de pensamiento al cual uno no está acostumbrado— pero vale la pena.

En esta revista encontrarás algunas de las enseñanzas del Rebe. Si quieres aprender más sobre su visión, tanto en cuanto al individuo como en cuanto a Israel y la sociedad en general, puedes empezar por los siguientes sitios:

1) Chabad.org; 2) TheRebbe.org; 3) Jemedia.org; 4) En.wikipedia.org/wiki/Education_and_Sharing_Day

Demás está decir que estoy a la orden para intentar evacuar dudas y seguir la conversación.

* * *

Mientras escribo estas líneas, hace 342 días (!) que se encuentran todavía unos 16.000.000

Am Israel Jai
Daniel Ascher y Familia

de rehenes secuestrados en Gaza. 101 rehenes están ahí físicamente, y los demás estamos ahí emocional y mentalmente, atentos a cada movimiento y noticia.

¿Cómo se explica? ¿Por qué nos afecta tanto lo que le sucede a gente que ni conocemos? Creo que es porque el pueblo judío somos todos uno y cuando una parte está de rehén los somos todos.

He aquí una enseñanza transformadora del Rebe. Dado que el pueblo judío es como un solo organismo, todos afectamos y estamos afectado por todos. Cada uno de nosotros tenemos el poder de afectar el bienestar de todos. Esa es la fundamentación teórica de la campaña de *Tefilin* que el Rebe lanzó en el año 1967 previo a la Guerra de los Seis Días. En el *Talmud*¹ encontramos la declaración de Rabí Eliezer, basada en un versículo de la Biblia²

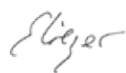
, que cumplir con el precepto de colocarse los Tefilin tiene el poder de reforzar la protección del pueblo judío frente a sus enemigos, imponiéndoles terror.

¿Cómo puede un judío en Uruguay afectar a la situación en Israel con colocarse los *Tefilin*?

Una vez más, el Rebe recurrió al ejemplo de un organismo: cuando uno tiene un problema en el corazón, le inyectan un medicamento en otra parte del cuerpo. Si bien son dos órganos diferentes, son parte del mismo cuerpo y comparten la misma sangre.

Aprovechemos el dolor para darnos cuenta cuán unidos somos esencial y realmente a pesar de las diferencias, totalmente superficiales en comparación. Convirtamos el efecto de nuestros enemigos en un catalizador para lograr la unión que nos ayudará a lograr la victoria sobre ellos.

Con deseos por buenas noticias, que estemos todos inscritos y sellados por una *Shaná Tová Umetuká*, que celebremos *Rosh Hashaná 5785* en *Ierushalaim* junto a todos los rehenes liberados, con la verdadera y completa redención del exilio finalizado y con el *Mashíaj* en la cabecera.



¹ Berajot 57a

² Deuteronomio, 28:10



CARTA DEL REBE

La respuesta ante el antisemitismo

Rabino Menachem Mendel Schneerson,

Por el Rebe de Lubavitch, Rabi Menajem Mendel Schneerson, que su mérito nos escude

(Traducción libre)

Por la Gracia de Di-s
15 de Jeshván, 5752¹
Brooklyn, N.Y.

Sr. Arkadiusz Rybicki
Presidente del Consejo de Relaciones
Polaco-Judías
Oficina del Presidente de la República
de Polonia
Varsovia

Estimado Sr. Rybicki:

Esto es para acusar recibo de su carta en la que expresa un profundo pesar por el terrible incidente antisemita que tuvo lugar el mes pasado frente a la Sinagoga en Varsovia; que los perpetradores fueron capturados y serán procesados, y que el comportamiento fue condenado por el

presidente Walesa, etc. También expresa la esperanza de que en el futuro la intolerancia y el prejuicio desaparezcan del pueblo polaco, y que usted está trabajando hacia este fin.

Apreciamos los sentimientos expresados en su carta y oramos para que su esperanza y esfuerzos se materialicen muy pronto.

A propósito de lo anterior, me gustaría añadir que el mes pasado, a principios de *Tishrei*, dimos la bienvenida al año nuevo judío actual, 5752, con la celebración de *Rosh Hashaná*, el aniversario de la creación del primer hombre, Adán. Nuestros Sabios del *Talmud* explican por qué la creación del hombre difirió de la creación de otras

especies vivientes y por qué, entre otras cosas, el hombre fue creado como un individuo único, a diferencia de otras criaturas vivientes creadas en parejas. Una de las razones—declararon nuestros Sabios— es que fue el diseño de Di-s que la raza humana, todos los humanos en todas partes y en todo momento, deben saber que todos y cada uno descienden de un solo y mismo progenitor, un ser humano plenamente desarrollado creado a imagen de Di-s, para que ningún ser humano pudiera reclamar un origen ancestral superior; por lo tanto, lo encontrará más fácil cultivar un verdadero sentimiento de parentesco en todas las relaciones inter-humanas.

De hecho, aunque *Rosh Hashaná* es una festividad judía, nuestras oraciones por un Año Nuevo Feliz también incluyen también a todas las naciones y habitantes de la tierra. Y la verdadera felicidad incluye la paz y prosperidad de todos tanto material como espiritualmente.

Con deseos de oración,

/Firma: M. Schneerson/

¹ [October 23, 1991]






FENDI CHÂTEAU
RESIDENCES
PUNTA DEL ESTE

THE RESIDENCES

THE MANSIONS



CHÂTEAU
GROUP
RESIDENCES

RAMBLA CLAUDIO WILLIMAN ESQ. THOMAS NAVARRO, PARADA 17 PLAYA MANSÁ
PUNTA DEL ESTE
TEL.: +598 4222 2244
VENTAS@FENDICHATEAUPUNTA.COM

El amor según el Rebe

► Por **Yanki Tauber**



¿Qué pasaría si alguien te dijera: “Te amo, pero no me gustan tus hijos?” Probablemente dirías: “Puedes pensar que me amas, pero en realidad no es así. No te importa lo que a mí más me importa. Obviamente, no sabes nada sobre mí y tampoco sabes qué es el amor”.

La *Torá* nos ordena “Amar a tu prójimo como a ti mismo”¹. La *Torá* también nos dice “Ama al Señor tu Di-s”². Esto llevó a los discípulos del Rabino Schneur Zalman de Liadi³ a preguntarle a su maestro: “¿Cuál virtud es más grande, amar a Di-s o amar al prójimo?”

El Rabino Schneur Zalman respondió: “Las dos son una sola y misma cosa”. Luego explicó: “Di-s ama a cada uno de Sus hijos”. En definitiva, el amor al prójimo es una mayor muestra de amor a Di-s que simplemente amarlo a Él. Porque el amor verdadero significa que amas lo que tu ser amado ama.

El Rabino Schneur Zalman fue el fundador de la rama Jabad del jasidismo, y sus enseñanzas sobre el amor a Di-s y al hombre forman parte integral de la filosofía y el espíritu de Jabad. Tras su fallecimiento en 1812, su hijo y sucesor, el Rabino DovBer, se instaló en la ciudad de Lubavitch, que sirvió como sede del movimiento durante los siguientes 102 años. ¿Fue casualidad o diseño que eligiera un lugar cuyo nombre significa “Ciudad de Amor”? Los “lubavitchers” (como también se conoce a los

jasidim de Jabad) responderán simplemente que no existe tal cosa como la “casualidad”, ya que incluso los eventos aparentemente menores de nuestras vidas están guiados por la Providencia Divina y están repletos de significado.

El 10 de Shevat de 5711 (17 de enero de 1951), un grupo de jasidim de Jabad-Lubavitch se reunió en 770 Eastern Parkway, Brooklyn, Nueva York. La ocasión era el primer aniversario del fallecimiento del sexto Rebe, el Rabino Iosef Itzjak Schneerson, y la aceptación oficial del liderazgo de Jabad-Lubavitch por parte del Rabino Menachem Mendel Schneerson, quien a partir de esa noche sería conocido como el séptimo Rebe de Lubavitch o simplemente, “el Rebe”.

Esa noche, el Rebe también habló sobre el amor, sobre la interrelación entre el amor a Di-s y el amor al prójimo. Pero el tema se había vuelto más complejo desde que el primer Rebe de Jabad había hablado de él siete generaciones antes.

Mucho había sucedido en el ínterin: el movimiento “iluminista”, que alejó a muchos jóvenes judíos de su herencia; La Primera Guerra Mundial, que desplazó a gran parte de la judería europea (en 1915, la ciudad de Lubavitch fue destruida y el quinto Rebe de

Saludan

Ela, Maia, Eitán y Maxim Raviski

Lubavitch huyó al interior de Rusia); la guerra del comunismo contra el judaísmo (en 1927, el sexto Rebe de Lubavitch fue arrestado por sus esfuerzos por preservar la fe y la práctica judías en todo el imperio soviético, y condenado a muerte; la presión internacional logró su liberación y su emigración de Rusia); y el Holocausto, que puso fin a 1000 años de la floreciente vida judía en Europa.

La destrucción de la judería europea era un recuerdo fresco para los presentes aquella tarde de invierno de 1951 cuando el Rebe asumió el manto de liderazgo. Ahora estaban en Estados Unidos, físicamente a salvo, pero el futuro espiritual parecía sombrío. El espíritu del “crisol de razas” del Nuevo Mundo no alentaba el cultivo de una identidad judía ni la observancia de un modo de vida judío.

En la época del Rabino Schneur Zalman, se aceptaba universalmente que un estilo de vida según la *Torá* era la materialización del vínculo

Saluda

Familia Glass Marjovsky

entre un judío y su Padre Celestial. En 1951, la pequeña minoría de judíos observantes de la *Torá* en los Estados Unidos era objeto de desprecio y burla por parte de muchos de sus propios hermanos. Lo máximo que podían esperar razonablemente era persistir en sus propias creencias y tratar de transmitir las a sus hijos.

Por lo tanto, no era tan simple como decir: “Te amo, pero no me gustan tus hijos”. Los sentimientos del típico judío comprometido con la *Torá* en 1951 probablemente eran algo así: “Di-s, te amo y amo a Tus hijos, aquellos que se comportan contigo como hijos con su padre. No me entusiasman tanto aquellos que reniegan de su vínculo contigo”. Incluso podrían haber sentido que su amor por Di-s era más puro porque excluía a esos hijos “rebeldes”.

Esa tarde, después de pronunciar el maa-mar (discurso de enseñanza jasídica) que en



Am Israel Jai

la tradición de Jabad marca la aceptación formal de un Rebe de su papel, el Rebe sonrió y dijo: El *Talmud* dice que “Cuando llegues a una ciudad, haz lo que es su costumbre”⁴. Aquí en Estados Unidos es costumbre “hacer una declaración”; supongo que esto significa que debemos seguir la costumbre local.

Entonces el Rebe emitió una “declaración”:

Los tres amores —el amor a Di-s, el amor a la *Torá* y el amor al prójimo— son uno. No se puede diferenciar entre ellos, porque son una sola esencia... Y como son de una sola esencia, cada uno encarna los tres.

El Rebe continuó explicando que el hecho de que “cada uno encarna los tres” tiene una doble implicación. Significa que a menos que los tres amores estén presentes, ninguno de ellos está completo. Pero también significa que cuando cualquiera de los tres existe, eventualmente se producirán los tres.

Una persona que ama a Di-s y está abierta a este amor, eventualmente llegará a amar lo que Di-s ama: todos Sus hijos. Y su amor lo llevará a desear acercar a los hijos de Di-s a la *Torá*, porque eso es lo que Di-s ama. Quien ama la *Torá*, eventualmente internalizará el reconocimiento de que el propósito y la razón de ser de la *Torá* es unir amorosamente a Di-s y a todos Sus hijos. Y quien verdaderamente ama a un prójimo judío inevitablemente llegará a amar a Di-s, ya que el amor al prójimo es, en esencia, el amor a Di-s; y se sentirá impulsado a acercar a sus hermanos judíos a la *Torá*, que es la expresión y la actualización de su vínculo con Di-s.

Cuando hay amor a Di-s pero no amor a la *Torá* ni amor a Israel, significa que también falta el amor a Di-s. Por otro lado, cuando hay amor por el prójimo, esto traerá eventualmente también amor a la *Torá* y amor a Di-s...

Así que, si ves a una persona que tiene amor a Di-s pero le falta amor a la *Torá* y amor al prójimo, debes decirle que su amor a Di-s es incompleto. Y si ves a una persona que sólo tiene amor al prójimo, debes esforzarte por llevarlo al amor a la *Torá* y al amor a Di-s; que su amor hacia sus semejantes no sólo se exprese en proveer pan para los hambrientos y agua para los sedientos, sino también en acercarlos a la *Torá* y a Di-s.

Cuando tengamos los tres amores juntos, alcanzaremos la Redención. Así como este último *Galut* (exilio) fue causado por la falta de amor fraternal, así también la Redención final e inmediata se logrará por medio del amor al prójimo.

En las seis décadas siguientes, las palabras del Rebe se convirtieron en la declaración de misión de miles de *Batei Jabad* y centros educativos en todo el mundo. Más importante aún, anunciaron un cambio radical en la forma en que los judíos consideraban su herencia, a su Di-s y a sus semejantes. No es exagerado decir que la “declaración” emitida esa noche por un sobreviviente del Holocausto de 48 años cambió la faz de la judeidad a nivel mundial. ◀

¹ Levítico 18:19

² Deuteronomio 6:4

³ 1745-1812

⁴ Midrash Rabá, Tisá 47

PSIC. GABRIEL SIROTA

Cognitivo-conductual / Logoterapia
Adultos y Parejas

gabrielsirota@gmail.com y WhatsApp 091481708

iShaná tová umetuká!



#

UN REGALO
PARA SIEMPRE


Cantegrill
JOYAS

Grandeza

► Por **Elie Wiesel**

Extractos de un discurso pronunciado por el premio Nobel Elie Wiesel el 7 de abril de 1992, en una cena del Congreso celebrada en Washington con motivo del 90 cumpleaños del Rebe, que su mérito nos proteja.

Algunos de ustedes son conscientes de mi admiración, no sólo por el Rebe, sino también por su tarea educativa y obra. El hecho de que él supiera a quién enviar y dónde, a los lugares donde el diablo perdió el poncho, simplemente para llevar una palabra de fe y la palabra de la Ley a los jóvenes que de otro modo se habrían perdido, es para mí probablemente uno de los elementos que dan esperanza a una generación.

Como jasid, puedo contarles esta noche una historia jasídica. Se trata de un gran maestro jasídico llamado Reb Naftoli de Rópshitz. Era un gran orador, dotado de un extraordinario sentido del humor. Cierta *Shabat HaGadol*, el *Shabat* previo a la festividad de *Pésaj*, regresó a casa de la sinagoga. Habitualmente, ese *Shabat* el rabino de la ciudad debe pronunciar un discurso sobre la caridad, la necesidad de ayudar a los pobres que no tienen lo suficiente como para celebrar el *Séder*.

Cuando llegó a casa, su esposa le pre-

guntó: "Nu, ¿cómo estuvo?". Dijo que estaba bien.

"Dime, ¿lograste algo?"

"Sólo la mitad", respondió.

"¿Qué quieres decir?"

"Logré convencer a los pobres para que recibieran", aclaró.

El Rebe logra convencer a los ricos para que den, a los maestros para que enseñen y a los estudiantes para que estudien. El Rebe logra hacer cosas que los seres humanos normales ni siquiera se atreverían a soñar con realizar....

¿Cómo se mide la grandeza? Quiero decir, ¿qué criterios se utilizan para evaluar la grandeza humana? En el caso del Rebe de Lubavitch, la respuesta se obtiene fácilmente. No conozco a nadie que haya salido de una reunión con el Rebe, incluso después de un solo instante de *iejidut* (reunión personal), sin sentirse profundamente afectado, si no cambiado, por su encuentro.

Espero recordar siempre lo que sentí cuando me introdujeron por primera vez en su estudio, hace unos treinta años, y lo que nos dijimos uno al otro. El tiempo en su presencia comienza a correr a otro

Jag Sameaj
Salo y Mónica Stolicwicz

*Por la vida, por La Paz y por los lazos eternos
que alumbran nuestro camino.*

Shaná Tová Umetuká - Familia Grobert

ritmo. Te sientes inspirado, te sientes auto examinado, uno se pregunta sobre la búsqueda de sentido que debería ser suya. En su presencia nada es superficial ni artificial. En su presencia te acercas a tu centro de gravedad interior.

Pero lo destacable del Rebe es que no sólo aquellos que lo han conocido se ven afectados, sino incluso aquellos que no lo han conocido. De alguna manera, la presencia del hombre entre nosotros envía una emanación de calidad mística que toca a las personas que nunca han oído hablar de él, y esto, probablemente más que cualquier otra cosa, es lo que hace que el Rebe sea tan único.

Es debido a su influencia, a su presencia, que la conciencia y la educación judías han alcanzado alturas sin precedentes en casi todos los continentes. ¿Hay algún lugar bajo el sol donde los emisarios de Jabad no hayan llevado su palabra de tolerancia arraigada en *Ahavat Israel*, en el amor por Israel, que en realidad, por extensión, significa amor por la humanidad? Dondequiera que los judíos vivan y trabajen, de alguna manera quedan expuestos al Rebe.

Gracias a él, un judío, en cualquier lugar y en todas partes, no puede dejar de sentirse parte de un pueblo antiguo cuya tradición subraya más la grandeza de su tarea que las prerrogativas de su condición. Gracias

al Rebe, un judío se convierte en un mejor judío y, por tanto, en un mejor ser humano, haciendo así que sus semejantes sean más humanos, más hospitalarios y abiertos a un mayor sentido de generosidad. Así que es aquí también donde radica la grandeza del Rebe.

Algunos de nosotros hemos tenido la suerte de escuchar sus lecciones. Nos unimos a él en el estudio, en el canto. Lo hemos visto con sus discípulos, hemos sido testigos de sus realizaciones. Por lo tanto, siento, con un profundo sentido de devoción, afecto y admiración, que debemos levantar nuestras copas para decir 'LeJaim' al Admur (maestro y Rabino) de esta generación, cuya vida y obra han sido una bendición para muchos de nosotros, y de hecho para todo el pueblo de Israel y todo el mundo.

Así que, al Rebe en Brooklyn, ¿qué podríamos decirle excepto que somos sus discípulos, somos sus seguidores porque al igual que usted, y con usted creemos en el estudio, creemos en la oración.

Creemos en la oración como vínculo entre un ser humano y otro. Creemos en el estudio como vínculo entre una generación y otra. Y creemos en una medida adicional de solidaridad que siempre debe estar presente en todo lo que hagamos por nosotros mismos, por nuestro pueblo y por los demás... ◀

SINCE 1957

BERGSTEIN

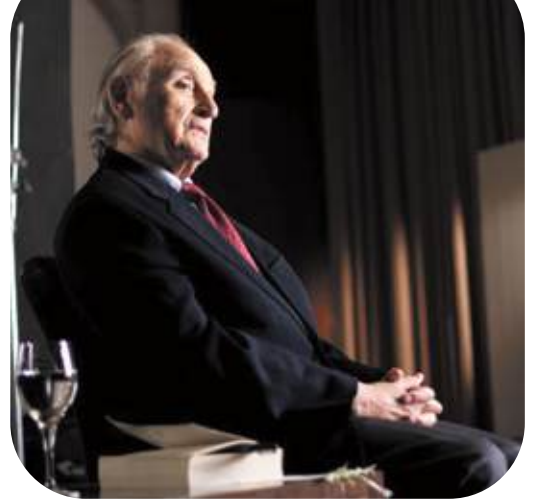
LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

*Donde el derecho
es una forma de vivir*

www.bergsteinlaw.com

Entrevista

Yehuda Avner habla sobre el Rebe



Yehuda Avner

► Por **David Zaklikowski**

En su nuevo volumen de cerca de setecientas páginas “Los Primeros Ministros”, una narrativa íntima del liderazgo israelí, Yehuda Avner, ex embajador israelí en Inglaterra y Australia y asistente de cuatro primeros ministros israelíes, cuenta una fascinante historia de historia, política y religión.

Hasta la fecha, Avner era una nota a pie de página en la historia, como ocurre con la mayoría de los asesores políticos. Su nuevo volumen está como para cambiar esto.

Sólo recientemente el embajador se dio cuenta de que en su poder había “un tesoro escondido”, como me dijo en una entrevista. Sin embargo, le tomó más de quince años escribir este volumen que revela algo de lo que sucedió detrás de escenas.

Al final de cada una de las reuniones en las que estuvo presente —ya fueran reuniones internas con políticos israelíes o con dignatarios y jefes de Estado extranjeros— transcribió las actas para el registro oficial. Luego su secretaria mecanografiaba las notas y “yo guardaba los garabatos en un cajón”, dice.

“Vi esta gran cantidad de intercambios au-

ténticos, sobre todo con [figuras políticas de] Estados Unidos. Me di cuenta de que tenía la materia prima de un libro”.

Sin embargo, como señalo en la reseña de mi libro, el volumen no informa completamente al lector sobre las opiniones personales del Embajador. En los acontecimientos que registra el libro, explica Avner, él fue simplemente “la proverbial mosca en la pared”. Saqué [momentos de las reuniones] para comunicar a los lectores varios episodios emblemáticos del día de los primeros ministros, quienes tuvieron que afrontar estos episodios bajo gran estrés.

“Traté de estar en las sombras todo el tiempo, no se trata de mí; se trata de ellos”.

Como fue el caso de muchos, si no de la mayoría, de los líderes israelíes, Avner tuvo varias audiencias personales con el Rebe, el Rabino Menajem Mendel Schneerson, que su mérito nos escude, y registra algunas de esas reuniones en su nuevo volumen. Si bien también utilicé la entrevista para interrogar a Avner sobre sus relaciones con los primeros ministros israelíes, me centré principalmente en su relación, y las relaciones de los primeros ministros con los que trabajaba, con el Rebe.

Aquí van extractos de la entrevista.

¿Cuáles fueron las impresiones del Embajador Itzjak Rabin de su encuentro con el Rebe?'



Mueblería en línea

AM ISRAEL JAI 

 muebleriaenlineaok

Shaná Tová Umetuká

Aldo Kisin y Familia

Mi primer *iejidut* [audiencia privada con el Rebe] fue cuando trabajaba con Itzjak Rabin; entonces era el embajador [ante los Estados Unidos]. Nuestro presidente, Zalman Shazar, que era un "Lubavitcher", solicitó que el embajador felicitará al Rebe por su septuagésimo cumpleaños. [Rabin] estaba muy indeciso. Al final, sin embargo, logré convencerlo [de que fuera]. Nos fuimos hasta "770", una batería de periodistas tomando fotografías. La gente intentaba derribar la puerta para entrar a la sala [de espera]. Rabin estaba sentado allí con su *Kipá* de *Bar Mitzvá* plantada sobre su cabeza como un extranjero en una tierra extranjera.

En el coche de regreso, Rabin me dijo: "Fue una discusión muy sustantiva, acabo de conocer a una de las personas más destacadas de nuestro pueblo. Sabe más sobre Israel que la mayoría de los miembros de nuestra Kneset".

Fui muy sensible a este encuentro extraordinario, Rabin, totalmente laico, encontrando por primera vez en su vida a un sabio de nuestro pueblo, el más grande del siglo XX. Me sentí tremendamente intrigado por la forma en que el

Am Israel Jai

Saludan Avivit y Uziel

Rebe lo tranquilizó, para que fuera él mismo.

El Rebe supo entretejer en su discurso no sólo ramificaciones teológicas, sino también perspicacia política y diplomática.

Yo estaba sentado allí y quedé totalmente cautivado por el Rebe.

De esto aprendí por qué todos venían a ver al Rebe; sabía de cosas, de cosas que incluso Rabin no sabía.

¿Recuerda la visita del presidente Zalman Shazar como presidente de Israel?

Fue en la víspera de Purim que fui con Shazar [al Rebe]. [La Primera Ministra] Golda Meir no estaba contenta [de que fuera a ver al Rebe, en lugar de que el Rebe viniera a Shazar a su hotel]. "¿Qué entiende Golda sobre estas cosas? Soy jasid del Rebe", me dijo Shazar.

De hecho, más tarde supe que Golda Meir sí sabía qué era Jabad. Una vez tuve una conversación con Golda Meir sobre Jabad después de que ella me contó la historia de su primer encuentro con judíos de Moscú.



PRODUCTOS KOSHER

Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá



SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ



HAMBURGUESAS



FRANKFURTERS



CHORIZOS



SALCHICHA PARRILLERA



SALAMÍN

Pídalos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Av. Artigas Km 19.200 - La Paz - Canelones - Uruguay - Tel.: 2364 0000* - ventas@camposur.com.uy - www.camposur.com.uy

[Gold Meir le contó la siguiente historia a Avner, según consta en su nuevo volumen:

Déjame contarte una historia. Era 1948, en esta época del año, llegué a Moscú como el primer embajador de Israel en la Unión Soviética. El Estado de Israel era completamente nuevo. El estalinismo estaba en su apogeo. Los judíos como judíos no tenían derechos. Habían estado aislados de sus compañeros judíos durante treinta años, desde la revolución comunista de 1917. Stalin había proclamado la guerra contra el Judaísmo. Declaró que el sionismo era un crimen. El hebreo estaba prohibido. Se prohibió el estudio de la Torá. A uno lo enviaban al gulag o a Siberia por mucho menos.

El primer *Shabat* después de presentar mis credenciales, el personal de mi embajada se unió a mí para los servicios en la Gran Sinagoga de Moscú. Estaba prácticamente vacío. Pero la noticia de nuestra llegada a Moscú se difundió rápidamente, de modo que cuando fuimos por segunda vez, la calle frente a la Sinagoga estaba abarrotada. Nos esperaban cerca de 50.000 personas.] Le pregunté cómo se había corrido la voz. Ella respondió: "La clandestinidad de Jabad había hecho correr la voz". Fue durante los años de la visita del Primer Ministro Begin que parece que usted se convirtió en uno de los enlaces del Primer Ministro con el Rebe... Me encontré con el Rebe, de santa memoria, cuatro veces. El último encuentro duró cuatro horas; poco después fui nombrado embajador en Londres. El *iejidut* fue a petición del Primer Ministro. Fue desde las 22:15 hasta las 2 de la madrugada. Cuando Begin estaba en la oposición, venía a Nueva York y visitaba con frecuencia al Rebe; eran muy buenos amigos. Cuando era Primer Ministro y estábamos planeando su primer viaje a los Estados Unidos, le pregunté a quién le gustaría conocer además del Presidente de los Estados Unidos; me dijo: "Dame tiempo para encontrarme con el Rebe".

Puedes leer todo sobre esa visita en dos capítulos del libro.

En algún momento, las opiniones del Rebe y del Primer Ministro difirieron... El Rebe estaba en contra de [los acuerdos de] Camp David. Begin me envió varias veces para explicarle lo de Camp David. Sin embargo, el Rebe no estaba convencido de que Camp David fuera lo correcto.

Cuando se firmara el tratado de paz con Egipto, se produciría una retirada gradual del Sinaí. Cada vez que llegábamos a una fase, me sentaba con el Rebe para explicarle y analizábamos las ramificaciones. Recuerdo que una vez el Rebe me habló sobre la sexta flota de la Marina de los EE.UU., si era prudente darles instalaciones portuarias en Haifa. No estoy en posición de revelar el consejo que dio el Rebe, fue hecho con la más estricta discreción. No ha llegado el momento de contar la historia completa.

¿Terminó la admiración del Rebe por el Primer Ministro después de Camp David?

Para nada, era un hombre demasiado grande. Su relación personal se elevó muy por encima de las opiniones de Begin. De hecho, el Rebe enseñó a todos sus seguidores que las opiniones de uno no deben afectar las relaciones.

¿Por qué crees que era importante para Begin solicitar la opinión del Rebe?

Begin quería escuchar el *Dvar Torá* [el enfoque de la *Torá*] y el *Dvar Halajá* [el enfoque de la ley judía]. Para Begin era importante escuchar este punto de vista.


¿Por qué el Rebe tenía interés en dar una opinión sobre lo que estaba pasando en Israel? ¿Dirías que el Rebe tenía ambiciones políticas?

Si por "ambición política" se entiende dedicarse a la política, él estaba por encima de todo eso. El Rebe no sabía lo que significaban esas dos palabras. Lo único que le interesaba al Rebe era la educación, y hablamos mucho sobre educación. Otro tema del cual hablamos sobre el que no tengo la libertad de compartir. Como parte de eso, *Eretz Israel* [la tierra de Israel] era muy importante para él, porque entendía bien que Israel era para muchos judíos la única definición de ser judío. Para el Rebe era *Eretz Hakodesh* [Tierra Santa]. El Rebe se preocupaba fanáticamente por la seguridad de la nación judía. Como puedes leer en el libro, el Rebe me dijo cuál era su misión. Entendí que era tender una mano amiga a todos los que necesitaban ayuda, a los que necesitaban una guía, a los que buscaban un consejo. ◀

¹ Ver más extensamente sobre el encuentro entre ellos: chabad.org/523714



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**

MOSTRADOR VIRTUAL
 **099 237 680**

INGRESÁ A NUESTRA WEB
WWW.CAMBIO18.COM

**Y CAMBIÁ SIN MOVERTE
DE TU CASA**

Cómo calmar a una persona enojada



► Por **Tzvi Freeman**

Te acabas de sentar a tomar un café y, sin previo aviso, un torrente de ira cae sobre tu cabeza. Seguramente has molestado a alguien, porque esa persona está roja de furia, atacando tu dignidad, amenazándote con consecuencias y arruinando tus vacaciones. Te gustaría ignorar todo esto, pero esta persona es tu gerente.

O tal vez sea tu cónyuge quien menciona todo lo malo que has hecho desde el día en que naciste. O tu padre quien te acusa de hacerlo pasar vergüenza con tus fracasos. O tu entrenador quien te culpa por arruinar el gran juego. Sea quien sea, ¿cuál es tu estrategia?

Aquí tienes un consejo de alguien que sabía de lo que estaba hablando.

El Rabino Schneur Zalman de Liadí tuvo mucha gente gritándole durante la mayor parte de su vida: sus suegros, los oponentes al jasidismo, e incluso sus propios colegas. Era el tipo de persona que simplemente hacía lo que sabía que tenía que hacer, un hábito que muchas personas encuentran muy amenazador. Llegó al punto de que fue difamado y encarcelado bajo cargos de traición.

Una vez declarado inocente y liberado, muchos de sus seguidores se prepararon para burlarse de esos desagradables detractores suyos. Entonces les escribió una carta, un verdadero clásico, advirtiéndoles que se mantuvieran con bajo perfil, humildes y que no se involucren en peleas.

Al final de esa carta, proporcionó crípticamente tres versículos del Libro de Proverbios.

El Rebe, Rabino Menajem M. Schneerson, que su mérito nos escude, descifró esos versículos como una fórmula simple para dar vuelta incluso a tu antagonista más duro, mezquino y enloquecido.¹

Y todo en solo estos tres simples pasos:

Paso uno

“La respuesta suave calma la ira”².

La neurociencia lo llama “secuestro de la amígdala”. Un pequeño trozo de carne cerebral llamado amígdala se ha apoderado de la cabina y ha enviado legiones de hormonas para asaltar cada glándula, órgano y músculo del cuerpo en un golpe de estado masivo antes de que las funciones cerebrales superiores tengan la oportunidad de entrar

Saluda

Roberto Rosenblat y Familia

en acción. El neocórtex está bajo arresto domiciliario y el pensamiento racional está suspendido indefinidamente.

En el argot común, se volvió loco. Y tú eres el daño colateral.

Sí, tu sangre se está helando en defensa instintiva. Tu corazón está bombeando y listo para la pelea. Tu mente está disparando una larga lista de todas las respuestas ardientes que le golpearán donde más le duele.

Y esa es una reacción instintiva muy natural. Cuando un oso está siendo atacado, se pone de pie sobre sus patas traseras y se hace ver grande y aterrador. Bueno, hay un oso dentro de cada uno de nosotros y cuando se siente amenazado quiere erguirse y parecer importante y gritar: "¿Sabes quién soy? ¡Cómo te atreves a atacarme así! ¡Espera a que escuches los insultos que puedo lanzarte!" ¡Te destruiré!"

Pero eso es lo último que quieres hacer. Porque entonces todos se habrán vuelto locos.

En lugar de eso, te contienes, haces una pausa (que tarde o temprano tiene que llegar, y realmente no quieres abrir la boca antes de eso) y eliges algunas palabras amables para suavizar el golpe.

Algo que reconozca las emociones del otro. Algo que deje en claro que no estás dispuesto a pelear. Algo totalmente inesperado. Responde el fuego de artillería con flores.

Saluda

Familia Elenter

Como una de las siguientes, expresada suave y sinceramente:

"Estoy muy contento de que me estés contando todo esto".

"No tenía idea de que esto se hubiera convertido en semejante desastre".

"Es bueno que estemos discutiendo esto ahora".

"¡Sabes, tienes un punto muy válido!"

"Realmente no tenemos que pelearnos por esto. Ambos queremos lo mismo. Hablémoslo".

En realidad, es más lo que no dices que lo que dices. Tu interlocutor esperaba una confrontación total, pero terminaste la batalla antes de que comenzara.

Eso te convierte en un héroe. Como dice la *Mishná*: "¿Quién es poderoso? El que domina sus propios impulsos"³.

Y lo hiciste como un verdadero héroe, sin nada de sarcasmo ni de presunción. Realmente quisiste decir lo que dijiste.

Bueno, a veces es demasiado difícil. Así que te doy un consejo: deja de lado la realidad por un minuto. En su lugar, finge que estás teniendo una conversación agradable con una persona perfectamente tranquila que está diciendo cosas muy sensatas. Ahora responde de la misma manera.

Por supuesto, necesitarás algunas de estas respuestas sinceras para lanzar, pero al final el monstruo caerá al suelo. Porque



LA UNIVERSIDAD ORT URUGUAY
EXPRESA SUS DESEOS DE UN
FELIZ AÑO 5785

no hay diversión en pelear con alguien que no se defiende. Cero gratificación, cero escalada y, por lo tanto, cero rabia.

Has apagado el fuego. Pero sigue humeando. El siguiente paso es:

Paso dos

“Un espíritu quebrantado seca los huesos”⁴.

Los gritos han cesado, pero ese rostro... ese rostro frío, duro y pétreo. Bien podría ser un esqueleto mirándote. No se puede apaciguar a un esqueleto.

¿Cómo se secan los restos de esa ira y se recupera a la persona viva?

La respuesta es con hacerte muy pequeño.

Sí, esto es contraintuitivo y contra instintivo. Estás bajo ataque, ¿cómo puedes hacerte ver débil y vulnerable?

Pero funciona. Conviértete en un don nadie. No es divertido estar enojado con nadie. Incluso el corazón más duro puede hacer que la ira se derrita.

Así que hazte realmente pequeño diciendo algo que tenga sentido. Algo que reconozca el derecho de esta persona a estar furiosa sin hacerte el ridículo total o decir que estás equivocado cuando no es así. En otras palabras, admite que eres humano:

“Mira, todos cometemos errores. Yo he

cometido muchos errores en la vida. Por eso tenemos que hablar”.

“Lo último que quiero hacer es interponerme. Sé que no estoy en mi mejor momento todo el tiempo, pero realmente no quiero arruinar las cosas”.

“Realmente no sabía que esto te molestaba tanto. ¿Por qué las cosas que hace una persona común y corriente como yo deberían significar algo para ti?”

Él se está derritiendo. Pero todavía no están listos para hablarlo. Para eso necesitan más que una ausencia de ira. Para eso necesitan algún tipo de afinidad entre ustedes. Para eso necesitan...

Paso tres

“Tal como el agua refleja el rostro, así el corazón del hombre refleja el del otro.”

Es uno de nuestros puntos más débiles y una de nuestras cualidades más redentoras: la respuesta de imitación. Desde los primeros días de vida aprendemos a devolver a los demás lo que ellos nos arrojan. Dale un puñetazo a alguien y prepárate para que te lo devuelvan. Muestra una sonrisa y es como si estuvieras casi obligando al otro a devolverte la sonrisa.

Sí, puede ser difícil sonreír al principio. Ayuda si realmente te gusta el otro. Y tiene que haber algo ahí que realmente te guste. Incluso las personas desagradables tienen

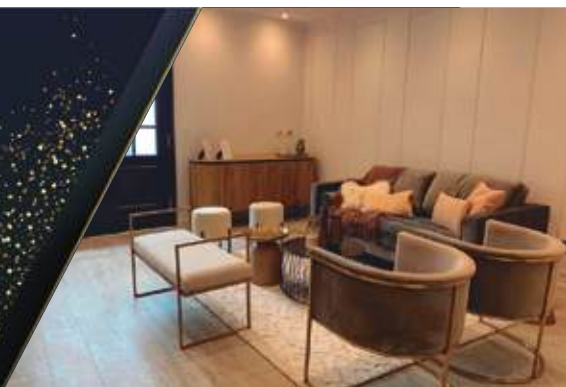
Tu Mikve

UN LUGAR DE
CONEXIÓN

.....

Reservá tu turno y disfrutá
de espacio de recarga y fortaleza
para la mujer judía.

Reservas: meimenujot@jabad.org.uy



Am Israel Jai
Ioni, Jaim, Dov y Benjamín

Saluda
Familia Szabo

algunas cualidades redentoras, y tal vez esta persona no sea la más desagradable de todas. Oye, tal vez sea tu cónyuge, y recuerda: hubo una razón por la que se casaron.

Así que encuéntrala. Concéntrate en eso. Concéntrate mucho y olvídate de todo lo demás.

Tan pronto como puedas despertar algunos buenos pensamientos sobre esta persona en tu corazón, su corazón comenzará a reflejarlos. Especialmente si puedes mostrar esos buenos sentimientos en tus palabras y en tu expresión, todo se te refleja de vuelta "como el agua refleja un rostro". Está garantizado por el Rey Salomón y la *Torá*.

Ahora puedes fingir que estabas teniendo una conversación agradable con esa persona que realmente te gusta. Imagina que alguien acaba de hacer un chiste, y

que en realidad fue divertido. Y te reíste.

Ahora sonríe.

Una sonrisa está volviendo en camino hacia ti.

La práctica hace al maestro

Absorbe los golpes. Trágate tu orgullo y devuelve las balas con flores. Mantente tranquilo y humilde. Reflexiona sobre lo que te gusta de esta persona. Y luego desactiva toda la situación con una sonrisa.

Ensáyalo unas veces en tu mente. Inténtalo (las oportunidades abundan) y luego cuéntanos qué resultado te dio. ◀

¹ La nota del Rebe está incluida en Lessons in Tanya, Kehot Publications, sobre Iguéret Hakódesh, Epístola 2.

² Proverbios, 15:1

³ Pirkei Avot, 4:1

⁴ Proverbios, 17:22

**VINOS
KOSHER**

Por más info puedes escribirnos a
 Macro Mercado Mayorista

**macro
mercado**
CUANTO MAS COMPRAS, MENOS PAGAS.

The advertisement features a dark background with a close-up of wine bottles. A circular kosher certification logo is prominent, containing the text "QUALITY KOSHER PRODUCTS" and the Hebrew word "כשר" (Kosher). The logo also features a Star of David.

El Rebe y la organización de ambulancias voluntarias

► Por **Dovid Zaklikowski**



Una breve historia

Cuando un querido miembro de la comunidad judía de Crown Heights sufrió un ataque cardíaco durante una festividad judía en 1976, la ambulancia llegó demasiado tarde para salvarle la vida. La tragedia dio origen a un grupo de ambulancias voluntarias de Crown Heights, *Jevrah Hatzalah*, que en hebreo significa literalmente equipo de rescate.

La primera ambulancia fue comprada por el fundador del equipo de rescate de Brooklyn, el Rabino Yehuda Leib Bistrizky. La camioneta estaba estacionada afuera de la Sede Mundial de Lubavitch. Si bien, en ese momento, ese era un lugar central en la comunidad, lo puso en problemas.

El Rebe, el Rabino Menajem Mendel Schneerson, de justa memoria, envió un mensaje al Rabino Bistrizky instruyéndole que quitara el caduceo del logotipo de *Hatzalah*. El Rebe explicó que el símbolo griego tiene su origen en la idolatría y no debe usarse. Lo eliminaron inmediatamente y lo reemplazaron por un corazón que ha sido adoptado por muchos de los grupos voluntarios judíos.¹

¿Dónde guardar la ambulancia?

Uno pensaría que el mejor lugar para guardar una ambulancia sería en un estacionamiento cubierto. Mantenerla en un lugar cálido, protegida de los elementos, evitaría que el vehículo necesite calentarse y ahorraría tiempo en una emergencia.²

Sin embargo, al salir de la estación de tren de Kingston Avenue, la ambulancia está estacionada afuera en la calle fría. Un artefacto de cables cuelga del edificio de la sinagoga para mantener la ambulancia caliente.³

Pero ¿por qué? ¿Quién querría ver una ambulancia todos los días? ¿Por qué querríamos que nos recuerden a las personas enfermas? Cualquiera que haya ido al hospital en una ambulancia nunca olvidará la miseria del viaje.

Pero el Rebe, con su pasión por encontrar lo positivo en todo, lo vio de manera muy diferente. Él enfatizó la importancia de la medicina preventiva. Alentó a los médicos a dedicarse a prevenir enfermedades, en lugar de esperar a que las personas estén enfermas para luego tratarlas.⁴

El Rebe explicó que el saber que hay médicos competentes disponibles, da cierta serenidad y paz que previene enfermedades.

De manera similar, el Rebe explicó que ver la ambulancia regularmente le recordará a las personas que deben ser previsoras con su salud y tomar medidas para mantenerse saludables.

“¡Ojalá que así nunca tengan que ver a un médico en caso de emergencia!” ◀

¹ De una entrevista con el Rabino Bistrizky.

² De una entrevista con Avi de Chevra Hatzalah Ambulance Corp.

³ Hoy también hay otra ambulancia que se guarda en un garaje.

⁴ Lo escuché del rabino Moshe Kotlarsky.

VIÑA EDÉN TIENE MUCHO PARA CELEBRAR NACIÓ UN NUEVO INTEGRANTE DE LA FAMILIA KOSHER: CHARDONNAY



VIÑA EDÉN acaba de aumentar la familia produciendo vinos *kosher* de alta gama desde 2021.

Somos la única bodega de Uruguay con 3 certificaciones reconocidas mundialmente, además de ser *kosher le mehadrin* y *kosher le Pésaj*. Nuestros vinos no son *Mevushal*. Siguen la alta exigencia de la *kashrut*, sin perder la calidad, algo muy importante para nosotros. Sumamos a los tannat ya conocidos, dos CHARDONNAY. Se trata de un vino sin madera, muy mineral y fresco que representa muchísimo nuestro terruño. Esta formado por cuarzo blanco y rosado, además de granito.

VIÑA EDÉN:

Tel.: +598 44103841
Ruta 12 Km 26,
Pueblo Edén

📞 +598 9255 2300
📞 +598 9877 5032

VIÑA EDÉN



El Rebe me dijo: Gracias

► Por **Yanki Tauber**

Cuando Iosef Cabiliv —hoy un exitoso desarrollador inmobiliario— recobró el conocimiento en el Hospital Rambam de Haifa, no recordaba nada de las circunstancias que le habían llevado allí. Sentía un dolor insoportable en las piernas. El descubrimiento que siguió fue mucho más horrible: al mirar bajo la sábana, vio que le habían amputado las dos piernas, la derecha a la altura de la rodilla y la izquierda a medio muslo.

El día anterior, Iosef, que estaba en la reserva del Tzahal (Fuerzas de Defensa Israelíes), patrullaba los Altos del Golán con otros soldados cuando su jeep chocó contra una vieja mina siria. Dos de sus compañeros murieron en el acto. Otros tres sufrieron heridas graves. Las piernas de Iosef quedaron tan destrozadas que los médicos no tuvieron más remedio que imputarlas.

Aparte del dolor y la discapacidad, Iosef se enfrentó a la incapacidad de la sociedad para tratar a los discapacitados. «Mis amigos venían a visitarme», recuerda, «me animaban artificialmente durante quince minutos y se marchaban sin mirarme a los ojos. Mi madre venía y lloraba, y era yo, que tan desesperadamente necesitaba consuelo, quien tenía que dar consuelo. Mi padre venía y se sentaba junto a mi cama en silencio— no sé qué era peor, si las lágrimas de mi madre o el silencio de mi padre.

«Volver a mi profesión civil de soldador era, por supuesto, imposible, y aunque la gente se apresuraba a ofrecer caridad, nadie tenía un trabajo para un hombre sin piernas. Cuando me aventuraba a salir en mi silla de ruedas, la gente mantenía las distancias, de modo que se abría un gran espacio vacío a mi alrededor en la esquina más concurrida de la calle».

Cuando Iosef se reunió con otros veteranos discapacitados descubrió que todos ellos compartían su experiencia: habían entregado sus propios cuerpos en defensa de la nación, pero ésta carecía de la fuerza espiritual para afrontar su sacrificio.

«En el verano de 1976», cuenta Iosef, «Tzahal patrocinó una gira por Estados Unidos para un gran grupo de veteranos discapacitados. Mientras estábamos en Nueva York, un jasid de Jabad vino a nuestro hotel y sugirió que nos reuniéramos con el Rebe. La mayoría de nosotros no sabíamos qué pensar de la invitación, pero algunos miembros de nuestro grupo habían oído hablar del Rebe y nos convencieron de que aceptáramos.

«En cuanto se enteraron de que íbamos, los Jabadniks se pusieron manos a la obra y lo organizaron todo con la precisión de una campaña militar. Diez grandes furgonetas comerciales llegaron hasta nuestro hotel para transportarnos a nosotros y a nuestras sillas de ruedas hasta la sede de la Jabad-Lubavitch en Brooklyn. Pronto nos encontramos en la famosa gran sinagoga en el subsuelo de 770 de Eastern Parkway.

«Diez minutos después, un hombre de barba blanca y unos 70 años entró en la sala, seguido de dos secretarios. Como por una señal común, un silencio absoluto invadió la sala. No cabía duda de la autoridad que irradiaba. Todos habíamos estado en presencia de comandantes militares y primeros ministros, pero esto no se parecía a nada que hubiéramos visto antes. Debía de ser lo que la gente sentía en presencia de la realeza. Un pensamiento idéntico pasó por todas nuestras mentes: Aquí camina un líder, un príncipe.

Jag Sameaj
Familia Bergazyn Schwartz

Shaná Tová Umetuká
Familia Lamstein

«Pasó entre nosotros, posando su mirada en cada uno y levantando la mano en señal de saludo, y luego se sentó frente a nosotros. De nuevo nos miró a cada uno por turno. Desde aquel terrible día en que me desperté sin piernas en el hospital Rambam, había visto todo tipo de cosas en los ojos de quienes me miraban: dolor, compasión, repugnancia, ira. Pero ésta fue la primera vez en todos esos años que encontré verdadera empatía. Con esa mirada que apenas duró un segundo y la leve sonrisa en sus labios, el Rebe me transmitió que está conmigo — absoluta y exclusivamente conmigo.

«El Rebe empezó a hablar, después de disculparse por su hebreo con acento asquenazí. Habló de nuestra 'discapacidad', diciendo que se oponía al uso del término. "Si una persona ha sido privada de un miembro o de una facultad" —dijo—, "esto, por sí mismo, indica que Di-s le ha dado poderes especiales para superar las limitaciones que ello conlleva y superar los logros de la gente corriente. Ustedes no son 'discapacitados' o 'minusválidos', sino especiales y únicos, ya que poseen potenciales que los demás no tenemos".

«Por lo tanto, sugiero», siguió, agregando con una sonrisa —por supuesto que no es asunto mío, pero los judíos son famosos por opinar sobre asuntos que no

les conciernen— que ya no se los llame Nejei Israel ('los discapacitados de Israel', nuestra designación en la burocracia de Tzahal), sino Metzuianei Israel ('los destacados de Israel')". Habló durante varios minutos más, y todo lo que dijo —y lo que es más importante, la forma en que lo dijo— respondía a lo que se había estado agitando dentro de mí desde mi lesión.

«Al despedirse, nos dio a cada uno un billete de un dólar para que lo donáramos a la caridad en su nombre, haciéndonos partícipes del cumplimiento de una mitzvá. Caminé de una silla de ruedas a otra, estrechándonos la mano, dándonos un dólar a cada uno y añadiendo una o dos palabras personales. Cuando llegó mi turno, vi su cara de cerca y me sentí como un niño. Me miró profundamente a los ojos, tomó mi mano entre las suyas, la apretó firmemente y dijo "Gracias" con una ligera inclinación de cabeza.

«Más tarde supe que nos había dicho algo distinto a cada uno. A mí me dijo "Gracias" — de alguna manera intuyó que eso era exactamente lo que yo necesitaba oír. Con esa palabra, el Rebe borró toda la amargura y la desesperación que se habían acumulado en mi corazón. Me llevé el 'Gracias' del Rebe de vuelta a Israel, y lo llevo conmigo hasta el día de hoy».

Para ver más: <https://I1nq.com/8zFOj>

KOSAK
— BROKERS —

La nueva forma de hacer negocios

¡Formá parte hoy!

www.kosak.com.uy/brokers



/ Líderes en el mercado

/ 50 años de trayectoria

/ Más de 2.500 propiedades

/ Innovación y crecimiento constante

/ Presencia en los canales de venta más importantes de la Región

/ Alta inversión en medios de prensa

A nuestros Amigos y Clientes de Keshar ¡Shaná Tová Umetuká!

Pocitos

Bvor, España 2080
Tel.: 2707 1871*
info@kosak.com.uy

Carrasco / C. de la Costa

Carlos F. Soaz 6671
Tel.: 2604 6242
carrasco@kosak.com.uy

Punta del Este

Col.: +598 97 122 319
punta@kosak.com.uy

Ciudad Vieja

25 de Mayo 381
Tel.: 099 994 576
ciudadvieja@kosak.com.uy

Buenos Aires

Tel.: +54 0 11 2452-8180
buenosaires@kosak.com.uy



Las tres cámaras del Mishkán

► Por **Yanki Tauber**

Imagina una casa con tres habitaciones.

En una haces negocios, construyes y demueles, comes y duermes, trabajas y juegas. Esta es la habitación más grande de tu casa.

En la segunda rezas y meditas, estudias y contemplas. Aquí tienes conversaciones de corazón a corazón con tu cónyuge, tus hijos y tus amigos más cercanos.

La tercera, que es la habitación más pequeña e interior, es donde vas para estar a solas contigo mismo.

Tu vida es esta casa de tres cámaras. Porque eres tres seres: tu ser material, que participa e interactúa con el mundo material; tu ser espiritual, que se relaciona con las ideas, sentimientos y anhelos altruistas en ti mismo y en los demás; y tu ser último, el “yo” que comprende, y (por lo tanto) trasciende, tanto la materia como el espíritu.

La mayor parte de tu tiempo pasas en la primera cámara, porque allí reside la mayor parte de tu vida. Aprecias tus horas en la segunda cámara, por pocas y ocasionales que sean, porque en ellas reconoces una calidad superior y un modo de ser más refinado. Rara vez entras a la tercera cámara, consumido como estás por la presión de lo material y el llamado de lo espiritual; tal vez la visites un día al año, o un solo momento de tu vida. Pero allí está siempre, tu centro absoluto, aquello que te permite construir puertas y ventanas entre las otras dos cámaras; aquello que hace que cada una de ellas, y las dos juntas, seas tú mismo.

ב"ה



Cena de Sucot

RESERVÁ TU LUGAR

Más información en:

info@jabad.org.uy / Tel. 2709 0405



Saluda

Walter Mendlowicz y Familia

Di-s también tiene una casa similar de tres habitaciones. Él habita en nuestro mundo, poniéndose a disposición de Sus creaciones en estos tres niveles.

Él decretó una multitud de *Mitzvot*, actos físicos que consideró incursiones en Su esencia. Él dijo: Cuando das esta moneda para caridad, cuando te pones estos *tefilín* en el brazo, cuando comes esta *Matzá* en *Pésaj*, estás realizando Mi voluntad, uniéndote a Mi propio ser.

Él también dijo: Aquí están Mis pensamientos, grabados en piedra e inscritos en pergamino. Estos son los adjetivos con los que Me he permitido ser llamado, estas son las palabras con las que se puede dirigirse a Mí, estos son los sentimientos en los que Me he investido para que sean paralelos a los tuyos. Estudia Mi *Torá*, reza a Mí con las fórmulas compuestas por Mis profetas, y así entrarás en la cámara donde habita Mi ser espiritual y te unirás a Mí.

Él también dijo: Hay un punto más íntimo de encuentro Conmigo: Yo Mismo cuando trasciendo los canales físicos y espirituales de conexión en los que he entrado. Muy raramente Me encontrarás así. Quizás una vez al año en *Iom Kipur*, cuando te despojas por completo de tu ser corporal. Quizás una vez al año en *Purim*, cuando entregas el conocimiento y el sentimiento para que Yo te conozca y sienta. Quizás una vez en la vida, en un acto de autosacrificio extremo por Mi causa. Pero allí estoy. Y desde allí irradió Mi esencia a las otras dos cámaras; de allí se deriva la capacidad de navegar por ambos, y de pasar de uno a otro y viceversa.

Saluda

C.B. y Familia

Cuando los hijos de Israel acamparon en el desierto, Di-s les ordenó construir un modelo de Su hogar en la tierra. El *Mishkán* (Tabernáculo) que construyeron estaba compuesto de tres dominios: el patio, el Santo y el Santo de los Santos.

En el patio se encontraba la pileta de cuya agua quienes entraban a realizar los servicios se lavaban las manos y los pies; allí se sacrificaban los animales, se los ofrecía en el altar exterior y los comían los sacerdotes. Este era el dominio más "físico" del Tabernáculo, donde se procesaban los recursos del mundo material y se los incorporaba al servicio del hombre a Di-s.

El dominio Santo albergaba la *Menorá* de oro en la que ardían siete llamas, alimentadas por el aceite de oliva más puro; la mesa de oro y su pan de la exposición; y el altar interior para quemar incienso. Este era el ámbito espiritual, la "mente" y el "corazón" del Tabernáculo.

El espacio Santo de los Santos era la cámara más pequeña, la más interna, donde coexistían el espacio y el antiespacio, y a la que sólo entraba el sumo sacerdote, y sólo en el día más sagrado del año. Ésta era el alma de la morada divina.

Construimos ese primer prototipo siguiendo las instrucciones detalladas que Moisés recibió en el Sinaí. Cuando el último pilar, el tapiz y la partición estuvieron colocados en su lugar, Di-s hizo morar Su presencia en el Tabernáculo, dándonos el poder para replicar sus tres dominios en las tres cámaras de nuestra vida. ◀

📱 facilcaruruguay



Shaná Tová
Umetuká

les desea

facilcar

www.facilcar.com.uy

☎ 2400 2001 📞 093 396 527 • 093 396 532 • 095 864 999





Un pedido de la abuela que entretuvo a los terroristas con galletas

► Por **Mendel Super**

Rajel Edri de Ofakim entretuvo durante 20 horas a cinco asesinos que invadieron su casa hasta ser liberada por la policía, convirtiéndose sin querer en una sensación nacional

A las 7 de la mañana del sábado 7 de octubre sonaron las sirenas antiaéreas en Ofakim, una ciudad del sur de Israel situada a unos 16 kilómetros de la Franja de Gaza. Rajel y David Edri se dirigieron al refugio antiaéreo. Después de la señal de que todo estuviera despejado, volvieron a su casa. Las cosas estaban a punto de empeorar.

“Vi a cinco ‘Rottweilers’ entrando por la ventana», dijo Rajel Edri al Canal 13 de Israel, describiendo el momento en que

los terroristas de Hamás se infiltraron en su casa en *Simjat Torá*, una de las muchas en todo el sur de Israel esa mañana. “Tenían granadas, Kalashnikov y todo lo demás. ‘Somos mártires, somos mártires’, gritaban”.

Rajel, madre y abuela, estaba aterrorizada pero mantenía la cabeza fría. La policía israelí no tardó en llegar, su hijo entre ellos, y comenzaron las negociaciones. Justo después de que ella consiguiera señalar con la mano que eran cinco en

SHELTON HOTEL
Punta del Este

Calle 31 entre Av. Gorlero y calle 20
Tel.: 598 42 482543

www.shelton-hotel.com



Saludan
Sharon & Yehuda

Saludan
Dina y Benjamín Wolfson

total, los terroristas la obligaron a subir. Rajel, tratando de mantener a los terroristas tranquilos, hizo de anfitriona, como admitió más tarde en una entrevista: "Me dije a mí misma: 'Tengo invitados'."

«¿Has comido? ¿Quieres un café o un té? Se lo prepararé», les ofreció a los terroristas mientras le mantenían una granada pegada a la cabeza. Rajel declaró más tarde a ABC news que "sabía que si tienen hambre, están enfadados", por lo que les preparó pollo y les ofreció galletas.

"Les di de comer y charlé con ellos: '¿Cuántos años tienen? ¿De dónde son?'". En un momento dado, mientras la pareja esperaba pacientemente a ser rescatada, cantaron canciones israelíes con sus secuestradores.

Uno de los terroristas estaba herido, y Rajel incluso le vendó las heridas, sentándose con él y acariciándole la mano. "Intentaba distraerlos para que no nos mataran. Tampoco quería que tuvieran hambre y se irritaran".

A medida que se prolongaba el enfrentamiento, hizo lo que pudo para mantener

NUEVO



Post Tefilá Shabat
12:30 hs

**Mini Shiur con
Musya**

la calma en su casa, animando a uno de los hombres a echarse una siesta porque, según le dijo, parecía cansado.

Rajel reconoció que durante toda la

Más de 135 años
llevando ideas al papel.

mosca.
GRÁFICA MOSCA

insprinta.

¡Jag Sameaj!

Un saludo afectuoso a la comunidad judía uruguaya.

Guayabos 1672
Montevideo, CP 11200

2408 3049
mosca@graficamosca.com

@graficamosca
graficamosca.com

“...Hashem te guardará de todo mal. El guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida y tu venida desde ahora y para siempre” (Salmo 121)

prueba no siempre esperó salir con vida. “Decíamos *Shemá Israel*, pensando que era imposible que sobreviviéramos a esto”.

Los dos hijos de la pareja son policías —un hecho que Rajel hizo todo lo posible por ocultar a los terroristas— y uno de ellos dibujó el plano de la casa para las fuerzas especiales que llegaron para rescatarlos.

Unas 20 horas más tarde, cerca de las 2 de la madrugada, las fuerzas especiales israelíes atravesaron el techo de la ducha y mataron a tiros a los terroristas. “Estaban justo a nuestro lado. Es un milagro que consiguieran matarlos y sacarnos”, dice Rajel. “Son nuestros leones, nuestros héroes”.

En cuestión de horas, Rajel se convirtió en una sensación nacional, objeto de memes e invitada a programas de televisión diurnos. Su valentía, su fe y su sensatez

fueron elogiadas por una nación ávida de buenas noticias y consideradas un presagio de lo que estaba por venir.

Antes del *Shabat*, Rajel tenía un mensaje especial para las mujeres y niñas judías de todo el mundo: “La verdadera munición está en sus manos: Las siglas de: *Neirot Shabat Kódesch* (velas de *Shabat*) son *Neshek*-munición”, dijo, llamando a todas las mujeres judías a encender velas de *Shabat* en honor de Israel y las fuerzas de defensa.

“Con la ayuda de Di-s, todos los rehenes volverán a casa... Estamos vivos, tenemos a Di-s, amigos, iy lo más importante es ser felices!».

Su llamado a las mujeres y niñas judías para que se unieran a ella encendiendo velas de *Shabat* y así llenar el mundo de más luz también incluía su ya famosa receta de galletas. ◀

Sofer
Mendy
Yanklewicz



NOS PREPARAMOS PARA
ROSH HASHANÁ

Revisando las Mezuzot

22 y 23 de setiembre

Shil Abierto

Trayendo bendición a nuestros hogares



Receta

► Por **Miriam Szokovski**

Se dice que ésta es la receta de las galletas que, junto con su lucidez y su inmensa fe, ayudaron a salvar su vida y la de su marido.

Tiempo: 30-60 minutos

Ingredientes

- 2 huevos
- 1 taza de azúcar
- ½ taza de aceite
- 2 tazas más 2 cucharadas de harina
- ½ cucharadita de bicarbonato
- ¾ taza de chispas de chocolate

Instrucciones

Precalentar el horno a 180°C (350°F).

Batir los huevos y el azúcar.

Añadir el resto de los ingredientes y mezclar hasta formar una masa pegajosa.

Hacer bolas del tamaño de una pelota de ping-pong y colocar en una bandeja para galletas forrada con papel pergamino [yo utilicé una cuchara medidora de 1 cucharada para sacar las galletas porque la masa era bastante pegajosa].

Hornear durante unos 14 minutos.

Las galletas saldrán del horno blandas, pero se endurecerán al enfriarse.

Rinde: unas 20 galletas



Nuestra identidad, nuestro propósito

Nuestra identidad nos define y nos ayuda a transitar por este mundo con un propósito. En estos tiempos desafiantes, en los que Israel enfrenta momentos difíciles, sentimos más que nunca la importancia de nuestra unión como comunidad. La educación contribuye a transmitir nuestros valores y tradiciones a las nuevas generaciones, preservando la continuidad de nuestro Pueblo.

Porque la educación es lo que somos.

Am Israel Jai





Día de la Educación y el Compartir, EE.UU., 2024

CASA BLANCA

Oficina del Secretario de Prensa
Para publicación inmediata

18 de abril de 2024

POR EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

UNA PROCLAMACIÓN

Este Día de la Educación y el Compartir, EE.UU., recordamos la vida y el legado del Rebe de Lubavitch, el Rabino Menajem Mendel Schneerson, como líder del movimiento Jabad-Lubavitch y volvemos a comprometernos con

nuestros valores compartidos de honestidad, dignidad e igualdad de justicia que él tanto defendió y que han hecho fuerte a los Estados Unidos.

Obligado a huir de la Europa ocupada por los nazis durante uno de los momentos más oscuros de la historia, el Rebe encontró un nuevo hogar y propósito en América. Tras el Holocausto, guió a cientos de miles de personas a profundizar su fe. Como prolífico académico

Por un nuevo año lleno de
felicidad y deseos cumplidos.

Shaná Tová



y maestro, sus llamados a crear nuevas escuelas y centros comunitarios inspiraron a personas a construirlos en todos los 50 estados y en todo el mundo, y movilizaron a generaciones a abrazar la educación no solo como un medio de superación personal sino como un camino esencial para una sociedad más justa.

Aquí en América, también ofreció consejos a algunos de mis predecesores como presidente, siempre promoviendo el papel de nuestra nación como un faro de esperanza en el mundo.

Honramos el cumpleaños del Rebe todos los años, pero sabemos que este año es diferente. La violencia y la crueldad nos han recordado que el odio nunca desaparece: sólo se esconde. El silencio es complicidad y América no guardará silencio. Como americanos, rechazamos el terrorismo y seguiremos trabajando inequívocamente para combatir el antisemitismo donde sea. Mi Administración sigue dedicada a la seguridad de Israel y aquí, en casa, hemos estado implementando por primera vez en América la Estrategia Nacional para Contrarrestar el Antisemitismo. No le daremos al odio ningún puerto seguro.

El Rebe sabía que la educación es fundamental para cultivar la comprensión y la aceptación. Nos abre unos a otros y desarrolla no sólo conocimiento sino también carácter, así como la conciencia de algo más grande que nosotros mismos. Las creencias del Rebe

se reflejan en el credo americano de que cada persona es creada igual y merece ser tratada con igualdad durante toda su vida, comenzando con el acceso a una educación de calidad, una misión que mi administración comparte.

A medida que nos acercamos al 30º aniversario del fallecimiento del Rebe, honramos su labor celebrando nuestra fe común en nuestra Nación y trabajando para garantizar que cada americano tenga la oportunidad de aprender, crecer y prosperar — en el aula y como personas solidarias y valientes.

AHORA, POR LO TANTO, YO, JOSEPH R. BIDEN JR., Presidente de los Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad que me confieren la Constitución y las leyes de los Estados Unidos, por la presente proclamo el 19 de abril de 2024 como Día de la Educación y el Compartir, EE.UU. Hago un llamado a los funcionarios gubernamentales, educadores, voluntarios y a todo el pueblo de los Estados Unidos para que observen este día con programas, ceremonias y actividades apropiadas.

EN FE DE LO CUAL, firmo el presente este dieciocho de abril del año de Nuestro Señor dos mil veinticuatro, y de la Independencia de los Estados Unidos de América, el doscientos cuarenta y ocho.

JOSEPH R. BIDEN JR.



ב"ה



ROSH HASHANÁ 5785

Canastas Solidarias

Da una mano para que todos festejen un nuevo año bueno y dulce

[Hacé tu donación](#)

canastassolidarias@jabad.org.uy



Jabad.org.uy/Canastas

Qué ocurre cuando una planta crece en órbita



► Por **Velvl Greene**

En 1960, la NASA se convirtió en el gran tema de la agenda. En su discurso inaugural, el presidente Kennedy dijo que el objetivo del estadounidense era poner un hombre en la luna en un plazo de 10 años.

De repente, se asignaron miles de millones de dólares para trabajar en un campo del que nadie sabía nada. Yo era un microbiólogo

que buscaba microbios en las paredes de los hospitales y bacterias en el aire de las lavanderías y los quirófanos. Así que cuando la NASA quiso averiguar si había microbios en la estratosfera, aunque parezca mentira, gané el contrato para explorar la estratosfera en busca de microorganismos vivos.

Éramos todo un grupo. El plan era enviar



26 DE MARZO 1065 / 2708 4084

Saluda
Familia Spritzer

Shaná Tová Umetuká
Familia Urvich

un satélite alrededor de la Tierra y dejarlo orbitar durante unos tres días, 20 órbitas más o menos, como John Glenn.

No habría humanos a bordo de esta nave espacial. En lugar de eso, estaría llena de experimentos científicos de un tipo u otro, todos diseñados para ayudarnos a aprender un poco sobre lo que sucede cuando pones cosas vivas en el espacio y las mantienes allí por un tiempo.

Sabemos que todos los seres vivos son más vulnerables cuando se encuentran en sus etapas de juventud, formación y sensibilidad. La mayoría de las cosas malas que les ocurren a los niños suceden cuando son los más jóvenes, en el útero, o relativamente poco después de nacer.

Las plantas son igual de sensibles. Así que, para conseguir el mayor efecto posible, los biólogos decidimos realizar nuestros experimentos con unidades muy jóvenes: gusanitos, erizos de mar y algunas otras cosas jóvenes. La idea era ponerlos en pequeños recipientes, enviarlos hacia arriba, dejarlos orbitar durante 20 revoluciones y luego bajarlos. Luego mirábamos a ver

qué pasaba.

Otro experimento era la germinación de semillas de trigo, centeno, cebada y porotos. Este tipo de experimento es un clásico. Todos los que han ido a primero de primaria lo han visto alguna vez: El profesor agarra un poroto, lo envuelve en papel secante o algodón, la empapa en agua y quizá la coloca entre dos trozos de cristal. Luego la deja un rato, toda la noche, durante el Shabat. Cuando los niños vuelven al colegio, se quedan asombrados: el poroto ha brotado.

Es un experimento clásico. Sabemos exactamente cuánto tiempo tarda cualquier semilla en germinar. Entendámoslo, no tenemos ni idea de qué es lo que lo desencadena específicamente, pero conocemos la línea temporal. Primero la cubierta de la semilla se romperá, y un pequeño ramito saldrá de ella, creciendo hacia abajo. Dale un poco más de tiempo, y esa ramita desarrollará pequeños pelos de la raíz, y crece aún más. En un par de días, tiene un sistema radicular bastante importante.

Una o dos horas después de que brote la raíz, otro ramito empieza a crecer horizon-



ב"ה

RESERVE SUS

Cuatro Especies

PARA SUCOT

Más información en:
info@jabad.org.uy / Tel. 2709 0405



Jabad
Uruguay

Shejeianu vekimanu veiguanu
lazman hazé

Shaná Tová Umetuká
Familia Haratz

talmente, y entonces, inevitablemente, se vuelve hacia arriba. Ese es el tallo. En uno o dos días desarrolla hojas, y luego flores. Y ahí lo tienes: esta pequeña semilla es ahora una planta de porotos.

Este es el ejemplo perfecto de la complejidad de la simplicidad, y uno de esos milagros cotidianos que me sobrecogen. Todo lo que la planta necesita para empezar a vivir está dentro de la semilla. Todo lo que necesita es un poco de agua y un poco de nutrición.

Así que en la NASA enviamos nuestras plántulas y las trajimos de vuelta. Cuando abrimos el contenedor, no había una sola persona en la sala que no estuviera completamente fascinada.

¡Increíble!

Las plántulas habían germinado. Brotaron, como lo habrían hecho en la tierra. De hecho, el tallo de la raíz empezó a crecer hacia abajo. Pero entonces, intervino el caos.

En lugar de continuar hacia abajo, las raíces se doblaron radicalmente hacia los lados, u horizontalmente. A veces empezaban a crecer hacia arriba, a veces daban media vuelta y volvían a crecer hacia abajo, formando un bucle. Entiéndelo, era una raíz. Tenía los pelos de raíz necesarios. Pero

el sistema no crecía de forma predecible, sólo serpenteaba en el caos. Era un fenómeno de la naturaleza, o para usar un término muy científico, un monstruo.

Lo mismo ocurría con el tallo: Brotaba bien, pero a partir de ahí, todo era un caos. El tallo no crecía, sino que sobresalía por aquí y por allá, de un lado a otro, en bucles y remolinos. No se parecía a nada que hubiera visto antes.

Tomé las fotos de nuestras plántulas y se las llevé al Rebe de Lubavitch. Las contempló, tan fascinado como yo. “¿Ves?”, dijo.

“Incluso una planta necesita saber qué es arriba y qué es abajo. Incluso una planta sabe dónde está arriba”.

Hoy sabemos algo más al respecto. Las hormonas están involucradas en la determinación de la dirección en la que los brotes germinados crecerán. De hecho, ahora sabemos que se puede corregir el daño.

Pon la plántula en una centrifugadora, y restaura los elementos de gravedad que habían sido retenidos. Con un poco de sentido de la gravedad, la plántula se corrige a sí misma y crecerá hacia arriba y hacia abajo.

Pero todo—incluso una simple planta—necesita tener una orientación. ◀

50 *Años Juntos*
VIMAX

- Bolsas en polietileno lisas e impresas
- Bolsas con cierres especiales
- Bolsas de papel
- Bolsas de tnt (tela no tejida)
- Vasos y cubiertos descartables

Convencion 1218/20 Tel: (00598) 29085758* /
www.vimax.com.uy



AVÍCOLAS DEL OESTE POLLOS KOSHER

PÍDALOS EN

5 Océanos, Macromercado, Devoto, Géant y
Supermercados Disco



Saludamos a la Comunidad Judía
del Uruguay por el festejo de
Rosh Hashaná **5785**

Producción Kasher bajo supervisión del Rabino Eliezer Shemtov




DONDE USTED
ENCUENTRA TODO
EN ARTÍCULOS
IMPORTADOS Y
MUCHO MÁS

Gorlero 1011

Tel.: 4248 8021

Cel. 094 100 145

 elquijote_punta

Punta del Este

¿No es racista creer que los judíos son especiales?

► Por **Tzvi Freeman**

Pregunta:

¿No es racista creer que eres especial por ser judío? ¿En qué se diferencia eso de la creencia nazi en la "superioridad" de la raza aria, por ejemplo?

Respuesta:

Creo que todos estarían de acuerdo en que no hay nada de malo en sentirse orgulloso de quién eres. No hay nada de malo en la diversidad. Di-s creó un mundo magnífico, un panorama maravilloso de colores, formas y personalidades. Hoy reconocemos que esta diversidad es tan esencial para la naturaleza de las cosas que cualquiera que intente luchar contra ella está luchando contra la sostenibilidad de la vida misma.

Lee el comentario del *Or HaJaim Hakedosh*¹ sobre el Génesis y te deleitarán sus comentarios sobre esta diversidad. Otros comentarios clásicos describen cómo el mundo contiene todo tipo de opuestos —así como una esfera está hecha de polos opuestos— de modo que refleje la inmensidad de su Creador. *Perek Shirá*, uno de los *midrashim*

más antiguos, destaca algo aún más encantador: que cada criatura, tal como Di-s la creó, cree que es la más hermosa y suprema de todas las criaturas del planeta. No sólo el caballo y el león, sino incluso el sapo viscoso y verrugoso no pueden imaginar una criatura más hermosa que él mismo que pueda cantar una canción más melodiosa que la que croa cada día. Lo mismo sucede con el chacal, el buitro e incluso el molesto mosquito que cree que todas las criaturas fueron creadas con amor por Di-s sólo para proporcionarle sangre para beber.

Así como sucede con las especies, sucede con cada persona, pues cada persona, escribe el *Maharal* de Praga, es una especie en sí misma. Educamos a cada niño para que sepa que hay algo especial en él o ella, algo único que nadie más que haya existido o exista jamás tendrá. No hace falta mucha persuasión: es la naturaleza del ser humano creerlo intuitivamente, incluso antes de que se lo digan. Lo alentamos para que el niño crezca y sea capaz de enfrentarse al mundo. Quitarle eso al niño es destruir la persona

que lleva dentro; alentarle es darle vida, coraje y fuerza.

Y lo mismo ocurre con cada entidad social por la que nos organizamos los seres humanos: el etnocentrismo no es algo a combatir y aplastar. La humanidad no necesita homogeneización. Hacerlo sería luchar y aplastar la naturaleza inherente de los seres humanos. Si un pueblo no está orgulloso de sí mismo como pueblo, creyendo que tiene algo que ningún otro pueblo puede proporcionarle, entonces no tiene esperanzas de sobrevivir como célula distinta de la humanidad. Perderemos su arte, su sabiduría, su herencia: todo lo que tienen para aportar al resto de nosotros, por designio de Di-s.

¿De verdad crees que la humanidad debería fundirse en una masa homogénea? Tal era el ideal de los Estados Unidos a principios del siglo XX. Yo crecí en Canadá, con el ideal de mosaico colorido de Lester Pearson y Pierre Eliot Trudeau. La masa, en mi opinión, es algo más bien pálido y monótono, la antítesis de la vida.

¿Cuándo es peligroso el orgullo? Cuando es un orgullo enfermizo. Cuando es orgullo por las cosas equivocadas. Cuando no deja espacio para los demás. Cuando ciega a su portador para que no vea sus defectos. Y cuando —creo que este es el quid de la cuestión— uno está tan orgulloso que no puede reconocer nada más grande que él mismo.



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.uy

@carolinadecunto

Martes y jueves de 14 a 18 h
Pablo Podestá 1432 - Carrasco

091 800 071

Advertisement for REAL2B featuring a laptop, coffee, and earbuds.

B"H

**Transformación digital
de tus puntos de venta**

www.real2b.com

Jag Sameaj
Pablo Kalberman y Familia

La nación alemana después de la Primera Guerra Mundial era enfermiza en ese sentido. Y no sin razón. Faltaba una generación entera. Los jóvenes estaban enojados por el fracaso de sus padres, porque habían robado el orgullo alemán y les habían dejado una herencia de vergüenza. Era una cultura de rechazo, en la que había que desechar lo viejo simplemente porque era viejo y todo lo chocante y radical se aceptaba sólo por el hecho de ser chocante y radical. La música atonal, el arte dadaísta, la pornografía desenfadada y un nivel de violencia en las calles que no se había visto en tierras alemanas durante cientos de años eran síntomas de una sociedad que sufría una patología sistémica grave. De ahí no es difícil ver cómo surge una especie de orgullo letal, un orgullo que no sólo estaba dispuesto a destruir el mundo sino también a aniquilarse a sí mismo de manera semiconsciente, como el ave fénix que se zambulle en su pira.

Cuando miro el orgullo del pueblo judío, no veo nada de esto. ¿De qué nos enorgullecemos? Volvamos al *Talmud*: “¿Cuáles son los tres rasgos de esta nación? Tienen compasión, tienen conciencia y disfrutaban de los actos de bondad”². Los judíos también se enorgullecen de sus poderes intelectuales. No es un orgullo irracional, dado el historial.

Sí, no estamos libres de tacha. Los judíos de Europa sufrieron las cicatrices del horrible antisemitismo de esas tierras. Es difícil estar enamorado de quienes te odian y te asesinan. Hubo rencor nacido de esa expe-

Saluda
Héctor Liberman y Familia

riencia, pero eso solo hace que sea aún más asombroso que la compasión y la santidad sobrevivieran en el corazón judío.

Tenemos una larga historia de autoexamen y crítica, desde la Torá, los profetas, los sabios talmúdicos y hasta nuestros días. Nos hemos reído de nosotros mismos, llorado por nosotros mismos y nos hemos castigado continuamente a lo largo de nuestra larga y dolorosa historia. Nos culpamos por ser tercos y por ceder demasiado fácilmente, por ser demasiado altivos y por no tener orgullo. Con demasiada frecuencia, la autoinculpación se sale de control— por lo que también nos culpamos por eso.

¿Dejamos lugar para los demás? No conozco ninguna otra tradición que afirme abiertamente: “Los justos de las naciones tienen una parte en el Mundo Venidero”³. No hay necesidad de convertirse en uno de nosotros. Claro, hay algunas reglas básicas, pero son reglas que dejan mucho margen de maniobra, y en su mayoría son reglas básicas para la estabilidad de una sociedad saludable. Si cumples con esas reglas, no nos importa quién seas, estás dentro.

No sólo dejamos espacio, sino que estamos abiertos a aprender de los demás cuando no entre en conflicto con nuestras creencias fundamentales, como escribe Maimónides en su código de leyes: “Toma la verdad de donde venga”⁴. El gran “pilar de la ley judía” cita a Aristóteles, Galeno y muchos de los filósofos árabes con profundo respeto. Para citar una vez más el *Talmud*: “Si



PESCADERÍA ALTAMAR

SE MUELE PESCADO TODO EL AÑO

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N Loc. 6, BUCEO
TELS.: 2628 0891 - 094 289856 (Delivery)

DESEAMOS A TODOS NUESTROS AMIGOS SHANÁ TOVÁ Y MUCHA PAZ

te dicen que hay *Torá* entre las naciones, no les creas. Pero si te dicen que hay sabiduría entre las naciones, creeles”⁵.

Como dije, el meollo del asunto es reconocer que hay algo más grande que uno mismo. Sin eso, el orgullo se convierte en arrogancia, una enfermedad que se nos dice debemos evitar hasta el extremo. De hecho, sin la *Torá*, enseñaron nuestros sabios, el judío es “la más descarada y desvergonzada de las naciones”⁶. Incluso con la *Torá*, la libre elección de una persona nunca se ve arrebatada. Hay quienes usan la *Torá* como un martillo para construir su trono de orgullo engañado, para que todos se inclinen ante su sabiduría y erudición. Incluso la *Torá* puede ser objeto de abuso.

Pero cuando un judío permite que la *Torá* lo guíe (en lugar de que él guíe a la *Torá*), cuando acepta que está aquí no para su propio placer u orgullo o fama, sino con un propósito, una misión que le dio el Creador de Todas las Cosas, entonces ese judío es capaz de equilibrar tanto el orgullo como la nada en una sola balanza. Como

tú mismo escribiste, al reconocer que es judío, se ve a sí mismo mucho más como un miembro de la humanidad. Porque ¿cuál es su misión? ¿Conquistar? ¿Dominar? No. Es iluminar, llevar la antorcha que encendió Abraham nuestro padre hace casi 4.000 años, hasta que el mundo entero esté encendido con la luminosidad de esa sabiduría, hasta que “todo el mundo trabaje junto como si tuviera un solo hombro”⁷ en paz y en hermandad.

¿Debería avergonzarme de querer que mi hija se case con un judío y sólo con un judío? ¿Soy nazi por mi orgullo y mi convicción? ¿Debería ser condenado por querer mantener viva esa llama de Abraham? ◀

¹ Rabeinu Jaim ibn Atar, Marruecos/Israel, 1696–1743

² Levamot 79a

³ Mishné Torá, Teshuvá 3:5

⁴ Introducción a Shemona Perakim del Rambam

⁵ Eijá Rabá 2:13

⁶ Beitzá 25b

⁷ Tzefania 3:9

FRESH MARKET
ELEGÍ CÓMO VIVIR

MONTEVIDEO
CANELONES
MALDONADO
PUNTA DEL ESTE

PRODUCTOS
KOSHER
CARNE VACUNA

R RABBI
ARIEL MILSTEIN
MONTEVIDEO / URUGUAY

Una lección de un robot

► Por **Arnie Gotfryd**



Últimamente, la línea entre creador y creación se ha vuelto más difusa gracias a robots sofisticados que son lo suficientemente inteligentes como para inventar tecnologías propias. No se trata de aparatos simplistas como los que uno podría inventar mientras sueña despierto en un semáforo en rojo o dibuja en una servilleta. Estamos hablando de fórmulas farmacéuticas innovadoras y soluciones genéticas que normalmente requerirían de decenas de científicos durante muchos años y millones de dólares para desarrollarse.

Esta nueva generación de robots ha llevado la tecnología de la información a un nivel completamente nuevo. Lo que antes se llamaba la ciencia de la automatización ha sido revocada para convertirse en la automatización de la ciencia. Sí, el propio robot se ha convertido en el científico del científico.

A menudo se atribuye a la Divina Providencia el mérito de proporcionar el remedio antes de la aflicción. La aflicción moderna es la complejidad. Por ejemplo, los problemas que los científicos enfrentan hoy en día en la biotecnología involucran miles de variables, cada una con varios estados e interacciones con otras variables y elementos ambientales,

lo que resulta en millones de posibles resultados que deben evaluarse antes de llegar a la etapa de hacer un experimento para probar algo físicamente. ¡Uf!

La cura es la capacidad de procesamiento. Los robots de hoy pueden identificar problemas, revisar las opciones existentes, diseñar nuevas alternativas, probarlas todas teóricamente y determinar las soluciones más efectivas y sólidas. Increíble.

Pero las nuevas curas generan su propio conjunto de aflicciones, una de las cuales es lo legal. ¿Quién tiene derecho a patentar estas cibernuevas soluciones, el inventor del robot o el robot mismo? Lo crea o no, según la revista SCIENCE, depende de dónde viva usted (o el robot). En los EE.UU., solo las invenciones de los humanos pueden protegerse mediante patentes. En Europa, al parecer, las leyes que rigen la propiedad intelectual se extienden a cualquier entidad legal, posiblemente incluso a los robots.

¿Qué podemos aprender de todo esto? Primero, veamos las cosas desde la perspectiva del robot. Si se lo dejara a sus propios medios, un robot inteligente como ése podría mirarse a sí mismo con orgullo y proclamar:

PRODANIX  **INSUMOS PARA LA HIGIENE AMBIENTAL**
Suministros

Edificios - Oficinas - Comercios - Industrias - Hogares
Nuestros saludos por el Año Nuevo 5785

Whatsapp:  095 611 366 - www.prodanixsuministros.uy

Shaná Tová Umetuká
Jaime Zarucki y Familia

“¡Vaya, soy increíble! He estudiado todo lo que hay y no hay nada que pueda analizar los problemas y crear soluciones como yo puedo hacerlo”.

Un momento, señor robot. Tú mismo eres una mera creación, el producto del análisis y el diseño de una inteligencia creativa mayor que la tuya. Es cierto que tú también puedes inventar, y de manera brillante, pero tu alcance es limitado, tu inteligencia es artificial, tu personalidad vacía, y tu circuito simplista. Y además, las tareas para las que has sido programado son las mismas tareas de las que falsamente te enorgullecen. Si alguien merece el crédito, es el genio creativo que te convirtió en el genio creativo que eres.

Y lo mismo puede decirse de nosotros.

El hombre, el inventor, es la invención de una mente inventiva como la suya, pero infinitamente mayor todavía. Es cierto que su capacidad analítica y creativa es incomparable en todo el mundo, pero el hombre haría bien en prestar atención a la advertencia de la *Torá* en Deuteronomio 7:12-11:25: “Y pienses: ‘Mi fuerza y el poder de mi mano adquirieron esta riqueza para mí’”.

¿Es más ridículo que nuestros tecno-bebés se atribuyan el mérito exclusivo de sus inventos a que nosotros nos jactemos de los nuestros? La honestidad exige que también nosotros miremos hacia arriba para reconocer nuestra fuente y reconocer quién es dueño de qué.

Hay otra lección que aprender de los robots. Por más sofisticados que se vuelvan, solo parecen ser conscientes, sensibles y con libre albedrío. Equiparar a los robots con los humanos no solo es un falso alarde de sus cualidades, es una abdicación y un grosero descuido de las nuestras. Y si eso sucediera, Di-s no lo quiera, entonces sí que merecerían sus derechos de patente, al menos más que nosotros.

Vive la différence! ◀



Rosh Hashaná nos invita a celebrar:

*Marca el inicio de días
sagrados para el judaísmo y
nada mejor que hacerlo con*

**ACEITE VIRGEN-EXTRA KOSHER
ELABORADO EN URUGUAY**

**PEDILO YA PARA TU
MESA DE ROSH HASHANÁ**

☎ +598 9255 2300

☎ +598 9877 5032

@vina_edén

info@vinaeden.com

www.vinaeden.com

(Kosher leMehadrin lePésaj)

Bajo supervisión del
Rabino Eliezer Shemtov Uruguay

VIÑA EDÉN



JUGAR ES CRECER

Nuestros chicos garantes de nuestra Torá
Todas las semanas recibimos decenas de chicos y bebés que llenan Nuestro Shil con alegría, risas y diversión.

Los talleres de **Mamá y yo** en donde semana a semana mamás con sus bebés comparten un espacio de conexión, descubriendo nuevos caminos de encuentro con sus bebés a través de la música y el juego.

Ckids Carrasco y Pocitos y **Jew Q** talleres en los cuales transmitimos nuestras tradiciones y valores a través del juego y el arte.

En breve estaremos inaugurando un nuevo espacio exclusivamente para todas estas actividades. Seguimos creciendo y seguimos acompañándolos en la educación de vuestros hijos.







CAMINO A MI BAT MITZVÁ

Conocido como un Club “para las niñas y donde ellas son protagonistas”, el **Bat Mitzvá Club** o “**BMC**” como se lo conoce internacionalmente, permite a las niñas aprender, crecer como personas y participar en su comunidad y la vida judía.

Cada encuentro es especial y en él se encararan diferentes temas explorando los intereses de las chicas en el contexto actual que les toca vivir y de acuerdo a su nivel de entendimiento.

En **BMC** se estimula un diálogo positivo, relevante, amistoso y divertido sobre los principios esenciales y universales que nos ayudarán a facilitarles a nuestras hijas el camino a medida que se convierten en adultas jóvenes.

En este proceso, aspiramos a guiar a cada niña para ayudarla a entender y tener orgullo de su poder y ver su cuerpo, mente, espíritu y potencial a través de los ojos del judaísmo y los intereses que realmente tiene en el corazón.





LAG BAOMER: ALEGRÍA LUZ Y UNIÓN

En los años '40 el Rebe י"ט ו' instituyó que se organizara en ocasión de **Lag Baomer** un gran desfile de orgullo judío en las calles de Nueva York. Ya es un clásico en todo Israel y en muchos países de la diáspora. Este año celebramos Lag Baomer de manera especial aquí en Montevideo: empezamos con un desfile de orgullo judío en la Rambla finalizándose en el parque infantil **Parque José Enrique Rodó**. Ahí los niños y adultos disfrutaron de una jornada alegre de identidad judía expresada con orgullo en la vía pública, celebrando así las vidas de los sabios **Rabí Shimon bar Iojai** y **Rabí Akiva**. El lema y tema central de la celebración de Lag Baomer es "Amarás a tu prójimo como a ti mismo". Los participantes marcharon con pancartas publicitando diversos mitzvot y enseñanzas de la Torá. Hubo un stand ofreciendo a la oportunidad de colocarse los **Tefilín**. Los panchos kósher y música judía abundaban en este evento, que sin duda quedará grabado en las retinas, memorias y en los corazones de los centenares de participantes.





LAS “AGUAS VIVAS” DE LA MIKVE

Nunca es demasiado temprano para recibir buenos consejos de vida, y ni hablar enseñanzas judías milenarias, que introducirán armonía, paz y bendición a las parejas casadas y susvidas.

En el marco de su preparación para la **Bat Mitzvá**, cómo ya es tradición, este grupo de alumnas de la **Escuela Integral** visitó la **Mikve Mei Menujot** para una clase con la **Rabanit Musya Shemtov** donde aprendieron y compartieron sobre el rol único de la mujer judía, su fuerza especial y el significado de la Mitzvá de Mikve. La **pureza familiar** es una de las tres responsabilidades y privilegios especiales de la mujer judía que incluye también preparar la **Jalá** y encender las **velas de Shabat** cada viernes y víspera de Iom Tov antes de la puesta del sol.

Estamos confiados en que después de esta jornada, estarán mejor preparadas para enfrentar los desafíos de la vida, como mujeres judías sanas, y construir, **Di-s** mediante, en el día de mañana, hogares judíos ejemplares.





COMPARTIENDO ENSEÑANZAS

Todos tenemos preguntas y a todos nos gustaría tener alguien con quien aprender y sacarnos las dudas que tenemos.

En Jabad ofrecemos una amplia selección de encuentros y clases diarias y semanales para todos los gustos y estilos. El 'almuerzo shiur' de los viernes es un clásico que tiene ya más de una década. El shiur de **Jasidut** (misticismo judío) cada **Shabat de mañana**, a las 9:30, antes de las plegarias en **Nuestro Shil** es abierto a todo público. El **Shiur de mujeres** a las 12:30 en **Nuestro Shil** cada Shabat al mediodía. 'Jasidut Diario', un audio de 90 segundos que le llega todos los días por **WhatsApp** a cientos de suscriptores. (Escribe "Jasidut" al 097084080). Y, desde julio contamos en Jabad con un grupo de **estudiantes rabínicos** que vinieron especialmente para estudiar en grupo o en un mano a mano, 'javruta', con quien así lo desee y el tema que le interese.

Por más información / para agendar una entrevista con los 'bajurim' contacta a losi: +54 9 115827-7272.





CTEEN, PRESENTE Y FUTURO

Desde el comienzo del año escolar, tanto los chicos de liceo como grupos de universitarios, disfrutaron de actividades y clases constantes, diarias y semanales, en su casa, 'Marincho'.

Además, se organizó, en colaboración con **Cteen Central**, un **Shabatón en Punta del Este** para adolescentes que juntó un centenar de chicos y chicas de **Argentina, Paraguay y Uruguay**, quienes pasaron unos días inolvidables de disfrute y aprendizaje que les dejará enseñanzas y amistades de por vida.

Para universitarios, se organizó un muy exitoso viaje de voluntariado y estudio en Israel. Además, en julio se organizó en Ierushalaim con la participación de nuestro Rabino Mendy Shemtov y el equipo de Cteen Uruguay, un Shabat inolvidable para los jóvenes judíos uruguayos que están en Israel en distintos planes por el año. Durante el año se organizaron encuentros con rabinos de Jabad de Israel que les abrieron sus casas, sus centros y lo más importante: sus corazones.





COMER KOSHER, COMER SANO

La elaboración de comida implica procesos y conocimientos especializados de todo tipo; tanto más es así cuando de comida Kósher se trata. Entre los diferentes productos Kósher, Jalav Israel está entre los más delicados ya que, según nuestra tradición, afecta la propia naturaleza de la fe en Di-s de quien lo consume.

La elaboración de productos lácteos básicos kósher Jalav Israel como la leche, la manteca, yogur, quesos y dulce de leche requiere muchas horas, ya que tiene que haber un supervisor presente en cada ordeño y en cada instante del proceso.

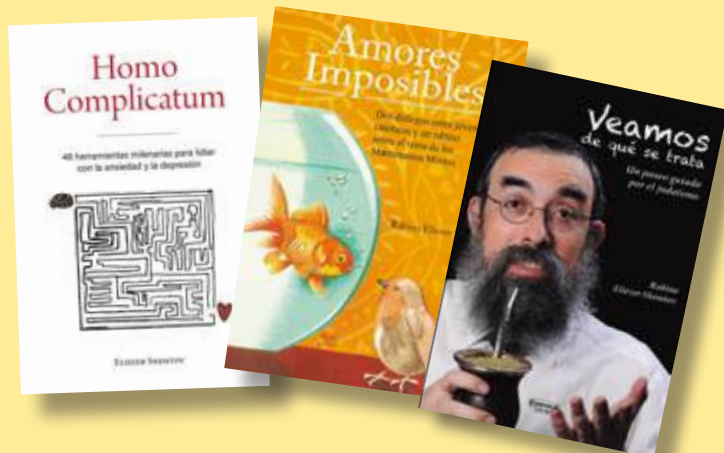
Una de las ventajas de esta labor es la

oportunidad de estar en contacto con la naturaleza y apreciar la grandeza del Creador por medio de las maravillas de la Creación.

Los propietarios de la Chacra La Portera saben contar de un grupo de escolares que vinieron a visitar la chacra junto a su maestra y una chica pregunta: ¿quién colgó las naranjas en esos árboles?

Este año el **Rabino Eliezer Shemtov** instrumentó junto al propietario de la chacra **La Portera, Sebastián Bertalmio** la producción de un amplia gama de productos lácteos artesanales premium Jalav Israel.

Puede encargarlos por el: +092 618421



**SIEMPRE ES
UNA BUENA
IDEA REGALAR Y
REGALARSE
UN BUEN LIBRO**

Adquiéralos en Amazon:
goo.su/EFzw



TISHREI CON JABAD 5785

NUESTRO SHIL – Guayaquí y Ellauri



VÍSPERA ROSH HASHANÁ

Miércoles 2 de octubre

Encendido de velas - 18.31 h
Minjá y Tehilim - 18.30 h
Arvit - 19.00 h

PRIMER DÍA ROSH HASHANÁ

Jueves 3 de octubre

Shajarit - 9.00 h
Tora - 11.00 h
Preparación Shofar - 11.30 h
Toque del shofar - 12.15 h
Kidush - 13.30 h
Minjá - 17.30 h
Salimos juntos para Tashlij - 18.00 h
Arvit - 19.15 h
Encendido de velas después de - 19.28 h*

SEGUNDO DÍA ROSH HASHANÁ

Viernes 4 de octubre

Shajarit - 9.00 h
Torá - 11.00 h
Preparación para toque del Shofar - 11.30 h
Toque del Shofar - 12.15 h
Minjá y Shiur - 18.30 h

SHABAT TESHUVÁ

Encendido de Velas - 18.33 h*
Kabalat Shabat - 19.30 h
Kidush - 20.30 h

Shabat 5 de octubre

Jasidut - 9.00 h
Shajarit - 10.00 h
Torá - 11.00h
Kidush - 12.15 h
Minjá y Shiur - 18.30 h
Arvit y Havdala - 19.30 h

KAPAROT

Jueves 10 de octubre

Locación y horario a confirmar.
(Informes y reservas a través del 099 605 882)

VÍSPERA IOM KIPUR

Viernes 11 de octubre

Mikve de hombres abierta desde las 7.00 h
Minjá - 15.00 h
Velas - 18.38 h
Kol Nidrei - 18.30 h
Charla - 21.00 h

IOM KIPUR

Shabat 12 de octubre

Shajarit - 9.00 h
Izkor - 11.30 h
Minjá - 17.30 h
Neilá - 18.30 h
Shofar - 19.30 h
Havdala y Desayuno - 19.35 h

VÍSPERA SUCOT

Miércoles 16 de octubre

Velas 18.42 h
Minjá 18.45 h
Arvit 19.30 h
Cena en la Sucá 19.30 h
(Reservas a 099 605 882)

PRIMER DÍA SUCOT

Jueves 17 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Birkat Kohanim - 12.00 h
Kidush en la Sucá - 12.30 h
Minjá y Shiur - 18.45 h
Arvit - 19.40 h
Velas después de las - 19.40 h*

SEGUNDO DÍA SUCOT

Viernes 18 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Birkat Kohanim - 12.00 h
Kidush en la Sucá - 12.30 h
Encendido de velas - 18.44*
Minjá y Shiur - 18.45h
Kabalat Shabat - 19.30 h

Shabat 19 de octubre

Jasidut - 9.00 h
Shajarit - 10.00 h
Torá - 11.00 h
Kidush - 12.30 h
Minjá y Shiur - 18.30 h
Arvit y Havdala - 19.42 h

VÍSPERA SHEMINÍ ATZÉRET (Hoshaná Rabá)

Miércoles 23 de octubre

Encendido de Velas - 18.49 h
Minjá y Shiur - 18.45 h
Arvit y Hakafot - 19.30 h

SHEMINÍ ATZÉRET

Jueves 24 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Lectura Torá - 11.15 h
Izkor - 11.45 h
Birkat kohanim - 12.15 h
Último Kidush en la Sucá - 12.30 h
Minjá - 13.00 h

VÍSPERA SIMJAT TORÁ

Jueves 24 de octubre

Encendido de Velas después de las - 19.47 h*
Arvit - 20.30 h
Kidush y Hakafot - 21.00 h

SIMJAT TORÁ

Viernes 25 de octubre

Shajarit - 10.00 h
Kidush y Farbrénguen - 11.00 h
Hakafot y Almuerzo - 12.30 h
Conclusión y comienzo de la Torá - 14.00 h
Minjá - 15.30 h
Encendido de velas 18.50h*
Kabalat Shabat - 19.30 h
Kidush - 20.30h

SHABAT BERESHIT

Shabat 26 de octubre

Jasidut - 9.00 h
Shajarit - 10.00 h
Torá - 11.00 h
Kidush - 12.15 h
Minjá y Farbrenguen - 19.00 h
Arvit y Havdala - 19.49 h

*De un fuego preexistente.

Todos los horarios son para Montevideo. Ver horarios de Punta del Este en jabad.org.uy/TishreiPunta



Fantasy Garden

**SALÓN DE EVENTOS
BURCATOVSKY CATERING**

**UN LUGAR EN LA CIUDAD CON UN
ENTORNO NATURAL PARA FESTEJAR**

**HACÉ TU PEDIDO PARA ROSH HASHANÁ
091 258 258**

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

CON SERVICIO KASHER BAJO SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ